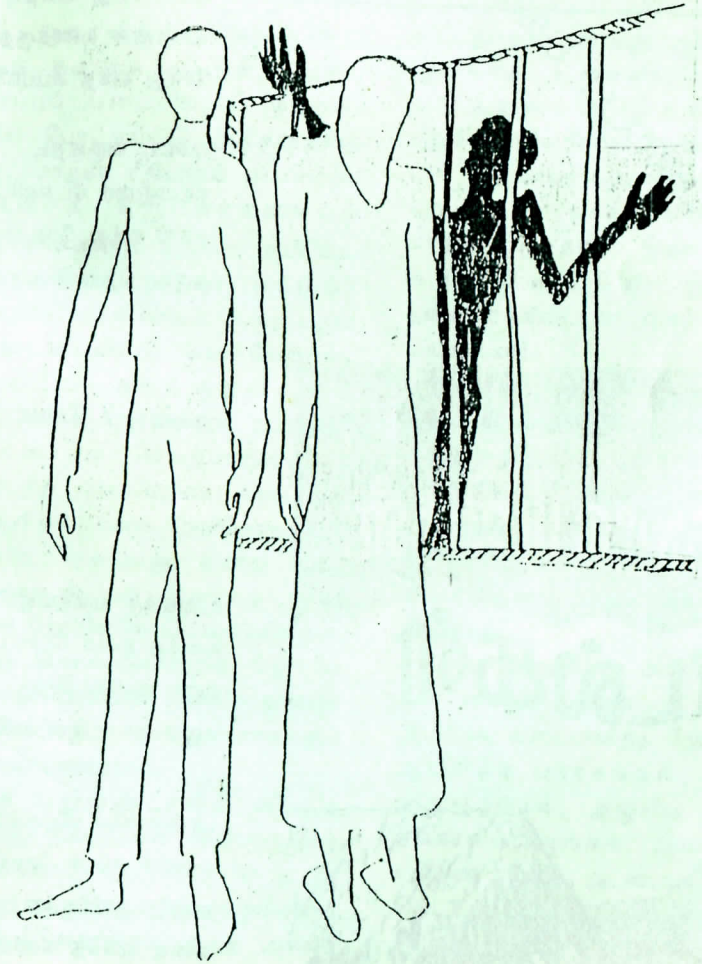


# சுமைகள்



இருப்பிழந்தி ஈடாடி புலம்பெயர்ந்து புகுந்த நாட்டில்  
கறப்பனெனிய தரம்பிரிந்தி கொடுநெருப்புச் சிறையிலிட்டால்.....?

ஸ்தவங்கரில்.....

## நாஸிகளுக்கு எதிரான எழுச்சி

அகதி முகாமிற்கு வெடிகுண்டு வைத்துத் தகர்க்க முயற்சி, தேசிய பாதுகாப்புப் படை கட்ட முயற்சி, தேர்தலில் போட்டியிட்டு அதிகாரத்தை மாகாண, மாநகர ரீதியாகக் கைப்பற்றி, அகதிகளாக வருபவர்களையும் வெளிநாட்டவர்களையும் (ஆசிய, ஆபிரிக்க, லத்தீன் அமெரிக்கர்கள் மட்டும்) பொருளாதார உதவிகளைக் குறைப்பதன் மூலம் நாட்டைவிட்டு வெளியேற்றல், பரந்துபட்ட தாக்குதல்களை வெளிநாட்டவர்களுக்கு எதிராக நடத்துதல் இப்படியான பல செயற்பாடுகளைக் கொண்டு நிற, இனவெறியை வளர்ப்பதன் மூலம் வெளிநாட்டவரை நோர்வேயைவிட்டு வெளியேற வைப்பது என்ற ஒரே கொள்கையுடன் பல இனவாத நாஸி அமைப்புகள் நோர்வேயில் செயல்படுகின்றன.

இவ்வாறு செயல்படுபவற்றில் நோர்வே குடிவரவு எதிர்ப்பணியின் (NMI) தலைவர் ஆர்ண மீயர்டாலும் அவரது சகாக்களும் இன்று பிரபல்யமானவர்கள்.

இவர்கள் புறுமுண்டாலில் கூட்டம் கூட்டியபோது நிகழ்ந்தவை எல்லோருக்கும் நினைவிருக்கலாம். புறுமுண்டாலில் கடந்த வருடம் ஆர்ண மீயர்டாலும் குமுவினரும் கூட்டம் கூட்டுவதற்காக ஆயுத அணிப் பாதுகாப்புடன் சென்று கூட்டம் தொடங்கினர். அப்போது, அங்கு வருகை தந்திருந்த 'பிளிட்ஸ்' எனப்படும், இனவாதத்திற்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்துவரும் ஒல்லோவைச் சேர்ந்த இளைஞர்கள்

கூட்டத்தைக் கலைத்து ஆர்ண மீயர்டாலின் இனவாத உரையை நிகழவிடாது தடுத்தனர். இதனால் இரு பகுதியினரிடையேயும் கைகலப்பு நிகழ்ந்து பலர் படுகாயமடைந்தனர். இந்நிகழ்ச்சியை புறுமுண்டால் மக்கள் கண்டும் காணாத மாதிரி இருந்தனர். இதனால், நோர்வே மக்களிடையே இனவாதம் தலைதூக்கிவிட்டதா எனப் பலர் கவலை கொண்டனர்.

ஆனால், இதற்கெல்லாம் மாறாக நோர்வே வரலாற்றில் இரண்டாம் உலக யுத்தத்திற்குப் பின்னர் மக்கள் ஒன்றுதிரண்டு நாஸி, இனவாத ஆர்ண மீயர்டாலுக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்த நிகழ்ச்சி கடந்த யூன் மாதம் 13ஆம் திகதி சனிக்கிழமை ஸ்தவங்கர் மாநகரில் நிகழ்ந்தது.

சம்பவ தினத்தன்று மாலை ஸ்தவங்கர் நகர மையம் களைகட்டத் தொடங்கியது. ஆபிரிக்க உடையணிந்த நோர்வேஜியர்கள், ஆபிரிக்க முரசங்கள், பறைகள், ஊதுகுழல்கள், அழகிய முட்டைகள், தக்காளிப் பழங்கள், இனவாதத்திற்கு எதிரான சலோக அட்டைகள், மட்டைகளில் வெட்டப்பட்ட அவமதிப்புக் குறியீடுகள் சகிதம் குழுமத் தொடங்கினர். பொலிஸ், பாதுகாப்பு ஏற்பாடுகளை நகர் முழுவதும் கடுமையாக்கியிருந்தது.

பத்திரிகை நிருபர்கள், தொலைக்காட்சி நிருபர்கள் எங்கும் பரவலாகக் காணப்பட்டனர். திடீரென்று

பயணம்

வாடையடிக்குதடி  
வாடகாத்து வீசுதடி  
சென்னல் மணக்குதடி-நம்ம  
சேந்து வந்த கப்பலிலே

வண்டி வருகுதடி  
வடமதுரை டேசனிலே  
தந்தி வந்து பேசுதடி-நம்ம  
தரும் தொரை வாசலிலே.

கண்டிச் சீமை வந்த பின்

கண்டிக்கு வந்தமினு  
கனத்த நகை போட்டமினு  
மஞ்ச குளிச்சமினு  
மனுச மக்க தெரியலியோ

பாதையிலே வீடிருக்க  
பழனிச் சம்பா சோறிருக்க  
எருமே தயிரிருக்க  
ஏன்டி வந்தே கண்டிச்சீமை?

ஊரான ஊழிந்தேன்  
ஓத்தப்பனை தோப்பிழந்தேன்  
பேரான கண்டியிலே  
பெத்த தாயே நாறந்தேன்.

பழமைப் பக்கங்கள்

மலைநாட்டு மக்கள்  
பாடல்கள்





கூக்குரல்களும், பறையொலிகளும் ஒங்கி ஒலித்தன. ஆர்ண மீய்ர்டாலும், அவரது குழுவினரும் மக்கள் கூட்டத்தை நோக்கி ஒலிபெருக்கி சகிதம் வந்தனர்.

முட்டைகள், தக்காளிப் பழங்கள், பியர்ப் போத்தல்கள் ஆகியன வானத்தில் பறக்கத் தொடங்கின. 'நாஸிப்பன்றி' என மக்கள் உரக்கக் கத்தினர். அதற்குப் பதிலளித்த மீய்ர்டால், "நீங்களே நாஸிகள். அப்படியிருக்க, நீங்களே கூட்டத்தைக் குழப்புவது சரியா?" என வினவினார்.

35 நிமிடங்களாக மீய்ர்டால் உரையாற்ற முயன்றார். முட்டை, தக்காளிப் பழத் தாக்குதல்களுக்கும், முரசங்களதும், மக்களதும் பலத்த ஒலிக்கும் மீய்ர்டாலினால் ஈடுகொடுக்க முடியவில்லை. சில வெளிநாட்டு இளைஞர்களும், நோர்வேஜியர்களும்

ஆர்ண மீய்ர்டாலை நெருங்கினர். மீய்ர்டால் குழுவினரும் தயாராக இருந்தனர். ஆனால், அதற்கிடையில் பொலிஸ் ஆர்ண மீய்ர்டாலைப் பாதுகாப்பாக தமது வாகனத்திலேற்றி பொலிஸ் நிலையத்திற்குக் கொண்டு சென்றது. மீய்ர்டாலின் குழுவினரை இளைஞர் குழு ஒன்று விரட்டியபடி சென்றது. அவர்கள் புகையிரத நிலையத்தினுள் புகுந்து தஞ்சம் தேடினர்.

ஐயாயிரத்துக்கும் அதிகமானோர் நகர மையத்தில் மீய்ர்டாலுக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவிக்கக் குழுவியிருந்தனர். ஆர்ண மீய்ர்டாலும் அவரது குழுவினரும் வெளியேற்றப் பட்டபின் அனைவரும் 'வெற்றி நமதே' என்ற பாடலைப் பாடத் தொடங்கினர். இதுபற்றி ஸ்தவங்கரின் பிரபல இனவாதத்திற்கு எதிராகச்

செயற்பட்டுவரும் மேற்றிராணியார் பியோர்ண் பூவ கருத்துத் தெரிவிக்கையில் "1945இல் நாஸிஸ்டுகளும், பாஸிஸ்டுகளும் ஐரோப்பாவில் ஒழிக்கப்பட்ட போது கிளர்ந்தெழுந்து ஆதரவளித்த மக்கள் இன்று திரும்பவும், இப்படியான சக்திகள் எமக்குத் தேவையில்லை என இந்த எதிர்ப்பின் மூலம் நிரூபித்துவிட்டனர்" என்றார்.

ஆர்ண மீய்ர்டாலை பத்திரிகை நிருபர்கள் பொலிஸ் நிலையத்தில் சந்தித்தபோது, "இன்று இவ்வளவு தொகையான ஆட்களை வேறு யாராலும் கூட்டமுடியாது, கவரமுடியாது. இன்று பொலிசார் தங்கள் வேலையை ஒழுங்காகப் பார்க்கவில்லை. இன்று எங்களுக்குத் தோல்வியில்லை, வெற்றி நமதே" என்றார்.

இந்த நிகழ்வில் கலந்துகொண்ட சிலர் கைது செய்யப்பட்டனர். வெளிநாட்டவர் ஒருவர் தனது குரலும், விரல் உயர்த்துவதும் மீய்ர்டாலுக்குத் தெரியவேண்டும் என்பதற்காக, எழுத்தாளர் அலெக்சாண்டர் சேலாண்டின் சிலையில் ஏறிப் பல தடவைகள் கையை உயர்த்திக் காட்டினார். பொலிசார் இவரை உடனே கைது செய்தனர். இப்படிக் கைதானவர்கள் சிலமணி நேரத்தின் பின் விடுதலை செய்யப் பட்டனர்.

ஆர்ண மீய்ர்டாலுக்கு எதிரான இந்த நிகழ்வை நோர்வேயின் திருச்சபை, ருகலாண்ட் வெளிநாட்டவர் ஒன்றியம், நோர்வே கொமினிஸ்ட் கட்சி, மனித உரிமை அமைப்புகள், அரசியற் கட்சிகள் என்பன ஒழுங்கு செய்திருந்தன. இதில் கார்ல்.இ.ஹாகனின் முன்னேற்றக் கட்சியும் அடங்கும்.

இந்நிகழ்வை ஒழுங்கு செய்வதில் முன்னின்று உழைத்தவரும், ஆர்ண மீய்ர்டால் கூட்டத்தில் பேச

ஆரம்பித்தபோது ஆபிரிக்க உடையணிந்து, 'சம்மா' மேளம் அடித்து, மீய்ர்டாலைப் பேசவிடாது தடுத்து, வெகு உற்சாகமாகக் காணப்பட்ட யோர்த்தன் நகர்ப்புற கலாசார அமைப்பாளர் சேதில் ஏகில் அவர்களைச் சந்தித்தபோது, "உண்மையிலேயே நாம் அனைவரும் மகிழ்ச்சி அடைகிறோம். எமது உழைப்பின் பயன் எதிர்பார்க்காத அளவில் கிடைத்துவிட்டது. இப்படியான நாஸிகளுக்கும், இனவாதிகளுக்கும் எமது நாட்டில் இடமில்லை. இது மனிதர் வாழும் பூமி, மனிதாபிமானிகளின் தேசம். மீய்ர்டால் போன்ற சக்திகளுக்கு இங்கு



இடமில்லை. இந்த சக்திகள் விரட்டியடிக்கப்பட வேண்டும்" என்றார்.

இன்று நடந்த மீய்ர்டாலுக்கு எதிரான இந்த நடவடிக்கை, நோர்வேஜிய மக்கள் வழமையாக எதிர்ப்புத் தெரிவிக்கும் விதத்தில் இருந்து மாறுட்டுள்ளதை எம்மால் காணமுடிகிறது. குறிப்பாகச் சொல்லப் போனால், வழமையாக எதிர்ப்புத் தெரிவிப்பதானால் புறமுதுகு காட்டுவார்கள் அல்லது அமைதியான முறையில் ஊர்வலம் நடத்துவார்கள். இன்று ஸ்தவங்கரில் புதிய முறையில், தூஷணித்து, விரல் காண்பித்து, சம்மா பறைமுழங்கி, முட்டை தக்காளிப் பழங்களை வீசியெறிந்து எதிர்ப்பைத் தெரிவித்தனர். "இதைப்பற்றி நீங்கள் என்ன நினைக்கிறீர்கள் என்று

சுமைகள் வினவியபோது "நீங்கள் கூறியதுபோல இன்று நடந்தது எமது வழமையான எதிர்ப்புத் தெரிவிக்கும் முறையல்ல. இதை உற்றுநோக்கிப் பார்த்தால், இன்று நடந்ததன் அடித்தளம், அதாவது இன்று எதிர்ப்புத் தெரிவித்த முறையின் பிறப்பிடம் மூன்றாம் உலக நாடுகள். நீங்களும் அனுபவப் பட்டிருப்பீர்கள். ஆசிய ஆபிரிக்க நாடுகளில் இப்படியான முறையில் தான் எதிர்ப்புத் தெரிவிப்பார்கள். இப்போ நாமும் அம்முறையை இன்றிலிருந்து ஆரம்பிக்கிறோம். வேற்றுக் கலாச்சாரங்களில் இருந்து புதிய முறைகள் எமது கலாச்சாரத்தில் புகுவது நல்லதுதானே. நான் எனது என்று பிரிப்பவர் முன்னால், 'நாம் எமது எல்லோரதும்' என்ற முறையில் எதிர்ப்புத் தெரிவித்தோம்; வென்றுவிட்டோம்." என்றார் சேதில் ஏகில். எமது தேசத்தில்தான் இனவாதத்திற்கு எதிராகக் குரல் கொடுக்க முடியாதென்ற நிலையில் நாம் இங்காவது இன நிறவாதத்திற்கு எதிரான நிகழ்வில் கலந்துகொண்டேமே என்ற திருப்தியுடன் சேதில் ஏகில் அவர்களிடம் இருந்து விடைபெற்று வந்தோம்.

-உங்கள் இருபர்-

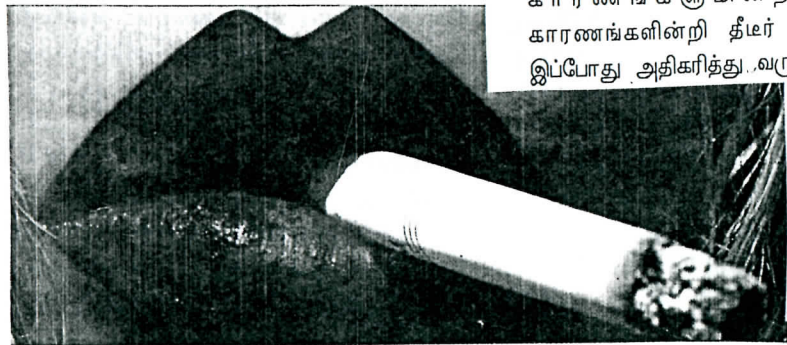
புகை! புகை!! புகை!!!

நோர்வேயில் குடிப்பழக்கம், போதை மருந்துபாவித்தல், கொலை, எயிட்ஸ் போன்ற காரணிகளால் மக்கள் மரணமடைவதை விட புகை பிடிப்பதனால் அதிகமானோர் மரணமடைகின்றனர்.

1988 கணக்கெடுப்பின்படி, 7500 நோர்வேஜியர்கள் புகை பிடித்ததினால் ஏற்பட்ட நோயினால் மரணமடைந்துள்ளனர். அதேவேளை, 2690 பேர் போதைவஸ்துப் பழக்கம், கொலை, தற்கொலை, எயிட்ஸ், விபத்து போன்றவற்றால் மரணமடைந்துள்ளனர்.

நோர்வேயின் அரசு குறைந்தது வருடமொன்றிற்கு போதைவஸ்து பாவனையைத் தடுக்க 171.2 மில்லியன்களையும், 3.8 மில்லியன்களை, புகைப்பிடித்தலைத் தடுப்பதற்காகவும் செலவிட்டு வருகிறது.

நோர்வேயில் ஆண்களை விட பெண்களே அதிகமாகப் புகை பிடிக்கின்றனர். இதனாலேயே குழந்தைகள் மன வளர்ச்சி குன்றியவர்களாகவும், அங்கவீனர்களாகவும் பிறக்கின்றனர். அத்துடன், (KRYBBEDØD) குழந்தைகள் எதுவித காரணங்களின்றி தீயீர் மரணமடைவதும் இப்போது அதிகரித்து வருகிறது.



-சங்கரன்-

உதிர்ந்தது உலகத் திரைவானின் பேரொளியொன்று



சத்யஜித் ரே மறைவு

உலகிலேயே அதிகூடுதலான திரைப்படங்களைத் தயாரிக்கும் நாடுகளில் இந்தியாவும் ஒன்று. தரமான படங்களைத் தரக்கூடிய பல திறமையும், தகுதியும் நிறைந்தவர்கள் இந்தியாவில் இருந்தும் கூட வர்த்தக ரீதியான பாதிப்புகள் அவர்களைத் தலைநிமிர்த்த விடுவதில்லை.

பல திறமையுள்ள இயக்குனர்கள், தயாரிப்பாளர்கள், தொழில்நுட்ப வியலாளர்கள் இன்றைய இந்தியத் திரையுலகின் வியாபாரக் குப்பைகளுக்குள் சிறைப்பட்டுத் திணறும் நிலையிலேயே உள்ளனர்.

வெறும் கனவுத் தொழிற்சாலைபோல், திரையரங்குகளில் மக்களை அடைத்து, அவர்களது சிந்தனைகளை வெறும் கற்பனைக் கிடங்கினுட்தள்ளி, இரண்டரைமணி நேரத்தின் பின்பட்டியலிருந்து மந்தைகளைத் திறந்துவிடுவது போல் மூடித் திறக்கும் இந்தியத் திரையுலகில் இன்றும் ஒருசிலர் உன்னத கலைபுணர்வோடு, மக்களின் சிந்தனைக்குரிய படைப்புக் கழை வழங்கிவருகின்றனர். இந்த வகையில் அகில உலகமுமே மெச்சும் வகையில் இந்தியச் சினிமாவை சர்வதேச அளவிலான ரசனைக்கும், பாராட்டிற்கும் உயர்த்தியவர் சத்யஜித் ரே என்றே கூறலாம்.

பதேர் பாஞ்சாலி என்ற படத்தின் மூலம் அறிமுகாகி அபராஜிதா, அபு சன்சார், ஆகன் டக், கேலி, நாயக், கரேபாய்ரே, கண சத்ரு, சத்தி, மஹநகர், ஜீன்கன்யா போன்ற முப்பது படங்களை உருவாக்கினார்.

மக்களைச் சுடும் பிரச்சனைகளை மிகவும் எளிமையான முறையில், நுணுக்கமான பார்வையுடன் தனது ஒவ்வொரு

பார்வையிலும் வெளிப்படுத்தியிருந்தார்.

அரசியல், மதம், தனிமை, மூட நம்பிக்கை போன்றவை சமூகத்தை எவ்வாறு பாதிக்கின்றன என்பதைத் தனது படைப்புகளில் துல்லியமாகவும், அதேவேளை பிரச்சார வாடையற்று நாகுக்கான முறையிலும் தத்ருபமாக விளக்கியிருந்தார். சத்யஜித் ரேயின் திரையுலக வாழ்வு கிட்டத்தட்ட நாற்பத்தி மூன்று வருடங்கள். அவரது இந்த நாற்பத்தி மூன்று வருடத் திரையுலக வாழ்வில் முப்பது படங்களை மட்டுமே இயக்கியிருந்தார். தனது படைப்புகள் தரமுடையதாய் அமையவேண்டும் என்ற அக்கறையோடு, ஒவ்வொரு படத்தின் கதையையும், அவற்றின் தன்மைகளையும் வடிவங்களையும் தன்னுள் அசைபோடவும், திரும்பத் திரும்பத் தனது படைப்பின் கருத்துகளை மீளாய்வு செய்து செப்பனிடவும் நீண்ட காலங்களைச் செலவு செய்தார். தனது ஒவ்வொரு படத்திற்கும்

இடையில் நீண்ட கால இடைவெளியை எடுத்துக் கொண்டார்.

இவர் இயக்கிய முப்பது படங்களில் 1961இல் வெளியான ஜீன்கன்யா, 1981இல் இயக்கிய சத்கதி ஆகிய இரண்டு படங்களுக்கும் தாகூரின் கதைகளைக் கருவாகக் கையாண்டார்.

ரேயின் முதலாவது படமான பதேர் பாஞ்சாலிக்கு மொத்தம் பதினொரு சர்வதேச விருதுகள் கிடைத்தன. பல நாடுகளின் பல்கலைக்கழகங்கள் இவருக்கு கலாநிதிப் பட்டங்களைக் கொடுத்துக் கௌரவித்தன.

பத்மஸ்ரீ, பத்மபூஷன், பத்ம விபூஷன் ஆகிய பட்டங்களை இவருக்கு வழங்கியது இந்திய அரசு. இவருக்கு ஹொலிவுட் திரையுலகு மிகச் சிறந்த சாதனையாளருக்கான ஒஸ்கார் விருதை வழங்கிய பின்பே இந்திய அரசு, இந்தியாவின் மிக உயர்ந்த விருதான பாரத ரத்னா விருதை வழங்கியது.

இந்தியத் திரைப்பட உலகைச் சர்வதேச ரீதியில் இனங்காட்டி, வெளிநாட்டவர் மனங்களிலும் இடம்பிடித்துக் கொண்ட திரைமாமேதை சத்யஜித் ரே கடந்த சித்திரை மாதம் 23 ஆம் திகதி கல்கத்தாவில் மரணமானார். இவர் மரணப் படுக்கையில் இருந்தபோதுதான் ஒஸ்கார் விருதும் பாரத ரத்னா விருதும் கிடைத்தன. தனது படைப்புகளின் மூலம் சாகாவரம் பெற்று, தேச இன மொழி பேதமற்று அனைத்துலக மக்களின் மனங்களிலும் இடம் பிடித்துக் கொண்ட சத்யஜித் ரேக்கு இந்தியத் திரையுலகம் மிகவும் கடமைப் பட்டுள்ளது என்பதையாரும் மறுக்க முடியாது.

தமயந்தி

## சுமைதாங்கிகள்

நீ சுமக்கும் சுமைகள்  
முதுகில் புத்தங்கள்  
மனதில் எத்தனை எத்தனை??  
முகத்தில் தெரிகிறதே.

"மூத்தவன் வளர்ந்துவிட்டான்  
இளையவனும் தான்" -இது உன்  
அம்மாவின் கடிதம்.

நீ தேய்ந்தே  
உன் சுமைகள் தாங்கிவிடுவாய்  
ஆனால்..  
நானே நான் நீயாக  
மீண்டும் ஓர் அண்ணனை.

இப்போதே புறப்படுவோம்  
இதன் ஆணி வேரைத் தேடி  
அழிப்பதற்குப் பாடுபடுவோம்  
அதை வேரோடு தோண்டி.

அப்போது  
சுமைதாங்கிகளுக்கே வேலை இருக்காது.

பவானி.

அன்புடன் வாசகர்களுக்கு!  
சுமைகளைத் தொடர்ந்து  
பெற விரும்புவோர்  
வருட சந்தாவாக 200 ரூபாயைக் கொண்டு  
சுமைகள் முகவரிக்கு தபாற்கட்டளை  
மூலம் செலுத்தி எமது முயற்சிக்கு  
உதவுமாறு அன்புடன் வேண்டுகிறோம்.  
நன்றி.  
சுமைகள் வெளியீட்டுக்குழு

## கைகுலுக்கும் களங்கங்கள்



சோவியத் இறந்து விட்டது. அதன் சமாதியில் இன்று பல புதிய உறவுகள் உருவாக்கப்படுகின்றன.

தென் ஆபிரிக்காவின் பிரதமர் டீக்லர் உருக்ஷியாவிற்கு 1.6.92 இல் உத்தியோகபூர்வ விஜயத்தை மேற்கொண்டார்.

கொம்பூனிஸ் கட்சிகளின் ஸ்தாபகரும், உலகின் முதல்முதல் சமவுடமைத் தத்துவத்தை அடியாகக் கொண்ட இனமத பேதமற்ற அனுகூல நிர்மாணித்த புரட்சி வீரர் லெனின் சமாதியான செஞ்சதுக்கத்தில் இனவெறி அரசின் பிரதமரும், கறுப்பின மக்களை அடக்கி ஒடுக்கி ஆட்சி நடத்தும் டீக்லர் கிளர்க்கிற்கு ரஸ்சியாவின் தலைவர் யெல்ஸரின் வரவேற்பு மரியாதை வழங்கினான்.

அந்த வரவேற்பு வைபத்தில் கிளர்க்கே பேசும் போது "கொம்பூனிசம் அழிந்து விட்டது, சோவியத் உடைந்துவிட்டது, அதேபோல் எமது நாட்டிலும் (Apartheid) இனவெறி ஒழிக்கப்பட்டுவிட்டது. மக்கள் சுதந்திரம் பெற்றுவிட்டனர் அதனாலேயே இன்று நான் எம் உறவை புதுப்பிக்க வந்தேன்" என்றார். இப்படியானதோர் உரையும் வரவேற்பும் சில வருடங்களுக்கு முன் (பெயரளவில் கொம்பூனிசம் இருந்த வேளை) டீக்லர் கிளர்க்கால் ஓர் இனவெறி அரசின் தலைவனாக அந்த செஞ்சதுக்கத்தில்

நிகழ்த்தியிருக்க முடியுமா என்றால் நிச்சயம் இல்லை.

1948 இற்குப் பின் தென் ஆபிரிக்க அரசியலில் புகுத்தப்பட்டநிற, இன எதிர்ப்பு சட்டங்களினால் அங்கு கறுப்பு இனத்தவர்களும், ஆசியக் குடியேற்றர்களும் ஒடுக்கப்பட்டனர். சொந்த தேசத்திலேயே சிறுபான்மை வெள்ளையரால் பெரும்பான்மை ஆபிரிக்க மக்கள் அந்நியர்களாக உரிமை மறுக்கப்பட்டு அடிமைகளாக்கப் பட்டனர்.

இந்த நடவடிக்கைகளை அன்று மேற்கு ஐரோப்பிய நாடுகளும் அமெரிக்காவும் கண்டு கொள்ளவேயில்லை. ஏனெனில் மேற்கு ஐரோப்பியர்கள் காலனித்துவத்தை நீக்கிய பின் அங்கிருந்த மீதமான ஐரோப்பியர்களே அங்கு திரும்பவும் ஆபிரிக்க மக்களை ஒடுக்கும் ஆட்சியை செய்கின்றனர். இதேவேளை அன்றிருந்த சோலியத்யூனியனும், ஒருசில ஆசிய ஐரோப்பிய நாடுகளும் சேர்ந்தே உலக அரங்கில் கறுப்பின மக்களுக்காக குரல் கொடுத்தனர். அன்றிலிருந்து இறுதிகாலம் வரையில் பெயரளவில் சோவியத்தில் கொம்யூனிசம் பேசப்பட்ட போதிலும் கூட ஆபிரிக்க இன நிறவாதத்திற்கு எதிராக சோவியத் செயற்பட்டது. தமது விடுதலைக்காக போராடக் கிளர்ந்தெழுந்த சக்திகளுக்காக 34 வருட காலமாக அனைத்து உதவிகளையும் அங்கு செய்து வந்தது. கடந்த இரண்டு வருட காலங்களில் உலக அரசியலில் பாரிய மாற்றங்கள் ஏற்பட்டன. சோலியத் பிளவுபட்டது. தென் ஆபிரிக்க தேசிய விடுதலை இயக்கத் தலைவர் நெல்சன் மண்கேலா விடுதலை செய்யப்பட்டார். தென் ஆபிரிக்க இன வெறி அரசு சட்டங்களைத் தளர்த்தி தென் ஆபிரிக்கர்களுக்கு சமஉரிமை வழங்குவதாக அறிவித்தது. ஆனாலும் மனித உரிமை மீறல்களுக்கு உரமிட்டு வரும் மேற்கத்தைய நாடுகளும் அமெரிக்காவும் உடனே தென் ஆபிரிக்காவுடனான உறவை வெளிப்படையாகப் பலப்படுத்த விரும்பவில்லை.

ஐக்கிய நாடுகள் சபை தென்னாபிரிக்காவுக்கு எதிராக பொருளாதாரத் தடை விதித்த போடு ஐ.நாவில் ஆங்கும் வகிக்கும் நாடுகள் அனைத்தும்

அதனை ஏற்றுக் கொண்டு சிறிது காலம் தொடர்பை துண்டித்துக் கொண்டன. ஆனால் மேற்கு ஐரோப்பிய நாடுகளும், அமெரிக்காவும் மறைமுகமாக பொருளாதாரத் தொடர்பை வைத்துக் கொண்டன. காரணம் தென்னாபிரிக்காவில் அணு ஆயுத உற்பத்திக்குத் தேவையான யூரேனியம்மற்றும் கைத்தொழிலுக்குத் தேவையான தாதுப்பொருட்கள் பெருமளவில் காண்படுவதே.

அன்றிருந்த சோவியத் யூனியனும் எந்தவித தொடர்பையும் தென்னாபிரிக்காவுடன் வைத்துக் கொள்ளவில்லை. இன்று அவசர அவசரமாக ஜெல்ஸ்ரின் தென்னாபிரிக்காவுடன் உறவை வளர்த்துக்

கொள்வதற்கு மேற் கூறியவையே காரணங்களாகும்.

அரசியலில் நிரந்தர எதிரியுமில்லை, நிரந்தரப் பகையுமில்லை என்பதை திரும்பவும் வரலாற்றில் நிரூபித்துள்ளனர் ஜெல்ஸ்ரீனும் டீகிளார்க்கும்.

எது எப்படி நடப்பினும் ரஷ்யா திரும்பவும் அணுவாயுத உற்பத்தியை பெருக்கி மீண்டும் ஓர் வல்லரசாக உருவாகி, உலகில் இமைதியைக் கலைக்காமலும் வார்த்தையளவில் தென்னாபிரிக்க மக்களுக்கு வழங்கப்பட்ட உரிமைகளை நடைமுறைப் படுத்தாமல், இழுத்தடிக்காமல் இருந்தால் சரி.

ஆறுமுக ஆச்சாரியார்.

இனி ஒருநாள் இங்கில்லை (1946)

இறைவா, இன்னமும் நீ பார்த்தால்,  
இனி ஒருநாள் இங்கில்லை.

எஞ்சியிருப்பவை  
ஊமைக் கூக்குரலும்,  
செந்நிற மரங்களிற் தொங்கும்  
கறுத்த உடல்களுமே.

கேள்! எங்கும் நிசப்தம்.

உறங்கு புலம்நோக்கி நடக்கிறோம்.  
ஆனாலும்  
எப்போதும் சந்திப்பவைகள் இவை.

ஒருநாள்.....

நாம் உணரப் போவதெல்லாம்  
கொலை செய்யப்பட்டவர்களின் சுவாசம்.

நாம்

அசுடையாக நடக்கும்போது  
மிதிப்பதோ அவர்களின் சாம்பல்.

இறைவா,  
இன்னும் நீ பார்த்தால்.....?  
இனி ஒரு நாள் இங்கில்லை.

குன்வோர் ஹோவ்மோ (Gunvor Hovmo)  
தமிழில்: அடிஷயன்

வெண்கல நாத்தக்குரல்!



எம்.கே.தியாகராஜ பாகவதர்.

அப்பத்தில் 'பில்வமங்கிள்' என்ற பாத்திரத்தில் பாகவதர் நடித்தார். அப்பாத்திரத்தின் பாட்டும நடிப்பும் சிங்கள மக்களையும் மிகவும் கவர்ந்து விட்டதே காரணம். அஸ்வத்தமாரா என்ற பெயருடைய கண்டாப்பெண்மணியே 'சிந்தாமணி'யாக நடித்தார். அழகும் நல்ல சாரீரமும் சங்கீத ஞானமும் கொண்டவர் அஸ்வத்தமாரா. ஆகவே 'சிந்தாமணி' இலங்கையில் ஒரு கலக்கு கலக்கிவிட்டதெனலாம் 'எல்பின்ஸ்டன்' படமாளிகையில் மாத்தக்கணக்காக ஓடியது அப்படம் பாகவதரும் அஸ்வத்தமாராவும் இணைந்து பாடிய பாடல்கள் இன்னும் நினைவில் நிறைந்து நிற்கின்றன. 'மாயப்பிரபஞ்சத்தில் ஆனந்தம் வேறில்லை', 'பஜனை செய்வோம் கண்ணன் நாமம்', 'ஞானக்கண் ஒன்று இருந்திடும்போது', 'ராதே உனக்கு கோபம் ஆகாதிடி', 'திவ்வியதரிசனம் தரலாகாதா', 'கிருஷ்ணா கிருஷ்ணா', போன்றன. அடுத்து, 'அம்பிகாபதி' வெற்றியீட்டியது.

திருநீலகண்டநாயனாரின் வாழ்க்கையினை படமாக்கி பக்திச் சிவநெறியினைப் பரப்பியது. 'திருநீலகண்டன்' பாகவதரின் சொந்த தயாரிப்பான படம் நல்ல வரவேற்பினையும் பண வசூலையும் கொடுத்தது. பாயநாசம் சிவனின் அருள் தும்பும் பாடல்களை உணர்ச்சியுடன் பாடிப் பக்திப்பரவசத்துடன்

தமிழ்த் திரையுலகில் கால் நூற்றாண்டு காலம் முடி குடா மன்னனாகத் திகழ்ந்தவர் காலஞ் சென்ற இன்னிசை வேந்தர் எம்.கே.தியாகராஜ பாகவதர். நாடக மேடைகளில் கர்ணாயிர்தமான் பாடல்களைப் பாடி நடித்து பின் 'பவளக்கொடி' என்ற திரைப்படம் மூலம் திரையுலகுள் பிரவேசித்த பாகவதர், தமது இனிய சாரீரத்தினால் பாமர மக்களின் இதயங்களில் இடம்பெற்றார். 'பாகவதர்' என்ற சொல் கதாகாலட்சேபங்கள் நிகழ்ந்துவோரையும், சங்கீத விற்பன்னர்களையும் குறித்த வந்துள்ளது. ஹரிகேச நல்லூர் முத்தையா பாகவதர், எஸ்.வி.கப்பையா பாகவதர், செம்பை வைத்தியநாத பாகவதர், ஹொன்னப்ப பாகவதர் போன்றோர் புகழூடன் வாழ்ந்தவர்கள். 'பாடகர்' என்ற சொல் மருவி 'பாகவதர்' ஆகியிருக்கலாம்! ஹொன்னப்ப பாகவதரும் திரையுலகில் சிறிது காலம் பிரகாசித்தவர். ஆனால் பிரவேசித்தது முதல் தனது வெண்கலநாதக் குரலில் கர்நாடக இசைப்பாணியில் அமைந்த பாடல்களைக் கம்பீரமான எடுப்பில் பாடி மக்களை பக்திப் பரவசப்படுத்தினார். தமிழ் சொற்களை சிதைக்காமலும் விழுங்காமலும் முழுப்பொலிவுடனும் உச்சரித்து (இப்போது நடப்பது வேறு விதம்!) உணர்ச்சியுடன் பாடியபாடல்களை மக்கள் திரும்பத் திரும்பக் கேட்கும் தர்மம் பாடியும் பாகவதர் பக்தர்களானார்கள். தமிழகத்திலும் கடல்கடந்து இலங்கை, சிங்கப்பூர், மலேசியா, மொரோசியஸ் போன்ற இடங்களிலும் பட்டிதொட்டிகளிலும் பாகவதர் பாடல்கள் ஒலித்தன. ஆனால் பாகவதர் என்பது தியாகராஜபாகவதரைக் குறிக்கப்பாவிக்கப்பட்டது.

'சிந்தாமணி' என்ற திரைப்படம் இலங்கை வந்த போது அதற்கு அமோக வரவேற்புக் கிடைத்தது.

நடிக்கப்பட்ட படம். 'திருநீலகண்டன்' 'பவளமால் வரையில்' என்ற திருவிசைப்பா பாகவதரின் வாயிலிருந்து வெளிவந்து பக்தர்களின் உள்ளங்களைத் தணல் மெழுகாக்கி விட்டது. 'சிதம்பரநாதா திருவருள் தாதா' 'ஒருநாள் ஒருபொழுதாகிலும் சிவன் நாமம் உச்சரிக்க வேண்டும்', 'தீனகருணாகரனே நடராஜர்' போன்ற பாடல்களை அக்காலச் சிறார்களும் பாடிக்களித்தனர். அக்காலகட்டத்தில் பாகவதர் திருமணம் விமரிசையாக நடைபெற்றது.

'அசோக்குமார்' என்ற பெயருடைய புத்தமதப் படம் இலங்கையில் நல்ல வரவேற்பினைப் பெற்றது. அசோகச்சக்கரவர்த்தியாக சித்தூர் வி.நாகையாரும் அவரின் மகன் குணானான பாகவதரும் நடித்தனர். சிறன்னையின் வஞ்சனையால் (பி.கண்ணம்பா) கண் பார்வையை இழந்த குணானனுக்கு புத்தர் கருணையால் பார்வையிடைக்கிறது. 'பூமியில் மானுடஜென்மம்', 'சத்வ குணபோதன்', 'தியானமே எனது' போன்ற பாடல்களை கேட்டு தாமும் பாடிகள் மக்கள்.

பொய்யாமொழிப் புலவரின் வாழ்க்கையில் ஒரு அம்சத்தினை 'சிவகவி'படம் வெளியிட்டது. வசனம், இளங்கோவன், பாடல்கள்; பாயநாசம்சிவன்என்ற விளம்பரத்தை கண்டதும் மக்கள் திரண்டு படமாளிகைக்கு செல்வார்கள். அப்படியே 'சிவகவிக்'கும்', 'சொற்பன வாழ்வில் மகிழ்ந்து', 'வள்ளலைப் பாடும் வாயால்', 'வதனமே சந்தர்விம்பமோ' போன்ற பாடல்களை ரசிகப் பெருமக்கள் ரசித்துத் தினமும் பாடினர்.

'கிருஷ்ணா முகுந்தர் / முராரே', 'அன்னையும் தந்தையும் தானே' போன்ற பாடல்கள் நினைவில்

நிற்கின்றன. 'ஹரிதால்' வெற்றிவாகை குடியதையடுத்து படத் தயாரிப்பாளர்கள் பாகவதரை வைத்து அனேக படங்கள் தயாரிக்க எண்ணினர். விளம்பரத்தில் வட்ட நிலாவின் நடுவே பாகவதர் வெள்ளைக் குதிரையில் பவனிவரும் காட்சியுடன் பன்னிரண்டு படங்களின் பேர் விளம்பரங்களும் இருந்தன. பாகவதரை வைத்து பன்னிரண்டு படங்களை தயாரிக்க எண்ணியது மக்களை வியப்பில் ஆழ்த்தியது. காரணம், தமிழ் நாட்டில் அக்காலத்தில் வகுடத்திற்கு 12 படங்கள் தான் வெளிவந்தன! கண் திருஷ்டிபட்டால் போல் பாகவதரும் எஸ். எஸ். சிருஷ்ணலும் அரசாங்க விருந்தினர்களானார்கள்.

'இராஜயோகி', 'நம்பியாண்டார்நம்பி' போன்ற சில படங்களின் காட்சிகளும் எடுக்கப்பட்டன. அவ்வளவுதான்!

1944ஆம் ஆண்டு தீபாவளி வெளியீடாக 'ஹரிதால்' பாடகி வெளிவந்தது. பிரபல

சி. குமாரசாமி.

என். சி. வசந்தகோகிலத்துடன் இணைந்து பாடியும் சிறந்த நடிகையான டி. ஆர். இராஜகுமாரியுடன் சேர்ந்தும் நடிகத்தார் பாகவதர். கஷ்டமான 'சாருகேசி' இராகத்தில் 'மன்மதவலையை' இசையமைப்பாளர் இராமநாதன் பாகவதரை பாடவைத்து சங்கீத வித்துவான்களுக்கு வியப்பாக இருந்தது.

திருச்சிராப்பள்ளியில் வில்வகர்மா குலத்தில் 1910ஆம் ஆண்டு பங்குனி திங்கள் முதலாம் நாள் பிறந்தவர். தியாகராஜன். தந்தையார் கிருஷ்ணமூர்த்தி. சகோதரன் கோவிந்தராஜன். ஆரம்ப பாடப்பிள்ளை பிள்ளை நாடக மேடைகளில் பணத்தீர்ப்பு நடிகத்தாரர்கள். நாடக

மேடைகளில் சொந்தக் குரலில் பாடி நடிப்பவருக்கே இடம் உண்டு.

காலம்! எஸ். ஜி. கிட்டப்பா, கே. பி. சுந்தரம்பாள், நாடக பிரிய சின்னப்பா போன்றோர் நடிகர்களோடு ஆயிரக்கணக்கான மக்கள் முன்னர் பாடி நடிக்க வேண்டும் என்றால் உரத்த குரலில் பாட வேண்டும். இப்படிப் பாடிப்படியே அவர்கள் குரல் பண்படுத்தப்பட்டது. வறுமையின் காரணமாக தியாகராஜனும் - கோவிந்தராஜனும் நாடக கம்பனிகளில் தங்கியிருந்து, தயாரிப்பாளர்களின் ஆதரவில் உண்டும் உடுத்தும் வந்தனர். அப்போது கற்றறிந்தோரது சுந்திப்பும் இவர்களுக்கு இடையிடையே கிடைத்தது. பம்மல் சம்பந்த முதலியார், கந்தசாயி முதலியார் (நடிகர் எம். கே. ராதாவின் தந்தை) போன்றோர் நடிப்புக்கலை பற்றியும் இசைபாடும் முறைபற்றியும் இவ்வசமாக கற்பித்தனர். ஆகவே, கலை ஆர்வத்தாலும் முன்னே வேண்டுமென்ற தாகத்தாலும் நாடக மேடைகளில் இவர்கள் பெயர்பெற்றது வியப்பில்லை.

பாகவதர், ஆலத்தூர் சகோதரிடம் சென்று முறையாக சங்கீதம் கற்று வந்தவர். பாபநாசம் சிவனின் பாடல்களையே அநேகமாக பாடிய பாகவதர், அவர் மேல் அளவுகடந்த குருபக்தி கொண்டிருந்தார். இதனை சிவன் வாயாலேயே கேட்போம், 'பாகவதர் குருபக்தி மிக்கவர். என் வீடு தேடி வந்து பாயில் உட்கார்ந்து மணிக்கணக்கில் பாடிக் காண்பிப்பார். 'மறைவாய்ப்பு. உதைத்த ஒடு' என்ற தர்பார் இராகீர்த்தனையை நான்

பாடிக் காண்பிக்கும்போது ஒரு தவறு விட்டுவிட்டேன். பாகவதரும் அப்பிறழையை அப்படியே ஒப்படைத்தார்.

பின்னர் நான் அதை திருத்தம் செய்து பாடினேன். அவர் பிடித்துக் கொண்டார். சொற்களை முழுப்பொலிவுடன் உச்சரித்து கம்பீரமாகப் பாடினார். மக்களும் கேட்டு பரவசமடைந்தனர்."

பாகவதர் பற்றி எம். ஜி. ஆர்.

'பொன்னொளி படைத்த பாகவதர்...! பொன் போன்றமேனி, தலையில் அலை அலையாக வாரிவிடப்பட்ட முடி கழுத்துவரை நீண்டிருந்தது. காதுகளிலும் கைவிரல்களிலும் மின்னும் வைரங்கள். பொன்னிறமான சட்டையின் மேல் சரிமைமட்டும் தெரியக்கூடியதாக மடிக்கப்பட்ட அங்கவலத்திரம்...! இரகிகப் பெருமக்கள் பாகவதரை காணும் போதெல்லாம், கோயில் சூடம் காட்டப்படும் போது பக்தர்கள் ஆகா! என்று சொல்லிக் கன்னத்தில் போடுவது போன்ற ஒரு பிரமை... விஞ்ஞானம் ஒரு நன்மை செய்துள்ளது. 'நடிகன்குரல்' முகப்பில் அச்சிட்டுள்ள பாகவதர் படத்தினை வீடு தேறும் வைத்து அஞ்சலி செய்வோம்."

கால் நூற்றாண்டுக் காலம்  
திரையுலகின் முடிசூடா  
மன்னனாகத் திகழ்ந்த  
எம். கே. டி. பாகவதர்!

- (நடிகன்குரல்)

சைவத்தமிழ் பேராசிரியர் அ. ச. ஞானசம்பந்தன், 'தியாகராஜ பாகவதர் பாடச்சென்ற இடம் எங்கும் மக்கள் அவரை, 'சிவபெருமான் கிருபை வேண்டும்' பாடுங்கள் என்று கேட்டு பாடுகிறார்கள். அவர் குரலில் இனிமை மட்டுமல்ல பக்தியும் இருந்தது. அது அந்தக் காலம்!

பாடகர் டி. எம். செனந்தராஜன், 'நாம் பாகவதர் வழியில் வந்தவர்கள். சிறுவனாக இருந்தபோதே அவரின் பாட்டுக்களில் மனைதப் பறிகொடுத்தவன். அவர் மார்திப்பு பாட வேண்டும் என்று இறைவனை வேண்டினேன். ஓரளவு வெற்றியும் கண்டேன்."

திருமதி எம். எல். வசந்தகுமாரி முதன் முதலில் பின்னணி பாடியது பாகவதருடன் இணைந்து 'ராஜமுக்தி' படத்தில் (வி. என். ஜானகிக்காக) என்பது பலருக்குத் தெரியாதவிடயம். படங்களிலும், திருமணங்களிலும் பாடிவந்த பாகவதர் திருச்சி வானொலியிலும் சென்னை வானொலியிலும் பாடி வந்தார். தமிழ் இசைச்சங்கம், ராஜா அண்ணாமலை மன்றத்தில் பாகவதரின் கச்சேரியைத் தவறாது நடத்தி வந்தது.

இலங்கைக்கும் பல நடவைகள் கச்சேரி நடத்த வந்தார் பாகவதர். தமது ஐம்பதாவது வயதில் புகழுடம்பு எய்தினார். **5 ஜூன் -! 2198 க்குடி**



# நாஸ்திக் பந்தி

ஐரோப்பிய நாடுகள் அனைத்திலும் பொருளாதார வீழ்ச்சியாலும் கிழக்கு ஐரோப்பிய நாடுகளில் ஏற்பட்ட மாற்றங்களாலும் முன்புபோல் நாஸிசம் தலைதூக்கத் தொடங்கியுள்ளது. அன்று நாஸிசத்துக்குப் பலியானோர் யூத மக்களும், கொம்யூனிஸ்டுகளும் ஆவர். இன்று பல நூற்றுக்கணக்கான தேசிய இன மக்கள் பாதிக்கப்பட்டு வருகின்றனர்.-

முதலாம் உலகயுத்தம் முடிந்தபின் ஜேர்மனி பொருளாதார வீழ்ச்சியினால் திண்டாடித் தவித்தது. முதலாம் உலக யுத்தத்திற்குக் காரணமாய் இருந்ததாலும் பொருளாதார வீழ்ச்சியைச் சமாளிக்க முடியாமையினாலும் திண்டாடிய மன்னராட்சி ஒழிக்கப்பட்டது. அதன்பின் கொம்யூனிஸ்டுக்களினால் சோவியத் யூனியனை அடிப்படையாகக் கொண்டு மக்களாட்சி உருவாக்கப்பட்டது. ஆனால் ஆட்சியிலிருந்த தலைமை காலப்போக்கில் சமவுடமைத் தத்துவத்திலிருந்து பாதைமாறியது. கொம்யூனிஸ்ட் புரட்சியை ஏற்படுத்த மறுத்தது. புரட்சியைத் தொடர விரும்பிய சக்திகளை வலதுசாரிகளுடன் இணைத்து அரசியலிருந்து ஒதுக்கியது. முதலாம் உலக யுத்தத்தினால் ஏற்பட்ட கடன், நஷ்ட ஈடுகளைச் செலுத்துமாறு பிரான்சும் முதலாம் உலக யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட நாடுகளும் ஜேர்மன் அரசை நெருக்கின.

அத்துடன் நாட்டில் வேலையில்லாத திண்டாட்டமும் பொருளாதார நெருக்கடியும் ஜேர்மனிய அரசை இன்னும் ஈடாட வைத்தது.

இந்த சூழ்நிலையில் 1919ம் ஆண்டு தைமாதம் ஜேர்மன் தேசிய சோசலிஸ்தொழிலாளர்கட்சி (NSDAP) நாட்டின் பொருளாதாரத்தைச் சீர் செய்யும் கொள்கைகளுடன்

\* அனைத்து மாநிலமும் ஒன்றிணைந்த ஜேர்மனி உருவாக வேண்டும்

\* ஜேர்மனிக்குள் வரும் ஜேர்மனியர் அல்லாதோரின் குடிவரவை தடுத்தல்; 1914 ஆவணி 2ம் நாட்களின் ஜேர்மனிக்குள் குடியேறிய அந்நியர்களை வற்புறுத்தி வெளியேற்றுதல்.

\* இந்நாட்டின் குடிமக்கள் யாரெனில் மதசார்பற்ற ரீதியாக ஜேர்மனிய இரத்தம் ஓடுகின்றவன் ஆதலால் எந்த யூதனும் ஜேர்மனியின் குடிமகன் ஆக

சிறு

குறியீடு...

- தஜ -

முடியாது.

\* ஜேர்மனிய மக்கள் வேற்று நாடுகளின் மக்களுக்கு இணையானவர்கள்

போன்ற பதினாறு கொள்கைகளுடன் உருவாக்கப்பட்டது. 1921இல் முதலாம் உலக யுத்தத்தில் கோப்ரலாகப் பணியாற்றிய அடோல்ப் ஹிட்லர் N.S.DAPஇன் தலைவரானார். கட்சி இன்னும் உறுதியாக்கப் படவும், கட்சியின் கொள்கைகளுக்கு எதிரானவர்களைத் தண்டிப்பதற்காகவும் 'புயல்ப் படைப் பிரிவு' என்ற ராணுவப் பிரிவு உருவாக்கப்பட்டது.

1923இல் ஹிட்லர் தலைமையிலான முஞ்சன் (Munchen) ஆட்சிக் கவிழ்ப்பு முயற்சி மேற்கொள்ளப் பட்டது. இதனால் ஹிட்லர் சிறையில் தள்ளப்பட்டார்.

சிறையில் இருந்த காலத்தில் 'நாஸிசம்' என்ற தத்துவத்தின் (?) வேதப் புத்தகமான Meinkampeயை எழுதி முடித்தார். அதில் 'ஆரியர்' எனப்படும் இனமே உயர்ந்த இனம்; அந்த ஆரிய இனத்தைச் சேர்ந்தவர்களே 'ஜேர்மனியர்கள்' எனப்படும் மக்களான வட ஐரோப்பியர்களாவர். அதற்கடுத்து கிழக்கு ஐரோப்பியர்களும், லத்தீன் மொழி பேசுபவர்களும், ஆரியரின் கீழ் சேவை புரிபவர்களாவர். ஆனால் கறுப்பர்களும், யூதர்களும், தோம்பர்களும் தீண்டத்தகாத கீழ் இன மக்களாவர். ஆகவே 'சுத்தமான' ரத்தமுடைய ஆரிய ஜேர்மனியர்களிடையே காணப்படும் தாழ்ந்த இனத்தவரான யூதர்களும், தோம்பர்களும், தன்னிச்சேர்க்கையில் ஈடுபடும் சுத்தமில்லாத ஆரியர்களும், பொருளாதார வீழ்ச்சிக்கும் முதலாம் உலக யுத்தத்திற்கும் காரணமான மக்கள் எதிரிகளான கொம்யூனிஸ்டுகளும்

முதலில் ஒழிக்கப்பட வேண்டும்.

இந்த ஜேர்மனியை ஜனநாயக ஆட்சிமுறையில் ஆட்சி செய்ய முடியாது. ஜேர்மன் பலம்படைத்த ஒருவனால் ஆட்சி செய்யப்படல் வேண்டும். ஜேர்மனியை விரிவுபடுத்துதல் கிழக்கைத் தேடி அமையவேண்டும் என்று ஹிட்லர் தனது நாஸிச தத்துவத்தின் அடிப்படைக் கருத்தை விபரிக்கின்றார்.

1924இல் சிறையில் இருந்து திரும்பி, ஹிட்லர் Mainkampeஇல் குறிப்பிட்டது போல் செயற்பாட்டில் இறங்கினார்.

வேலை இல்லாத திண்டாட்டத்திற்கும், நாட்டின் பொருளாதார வீழ்ச்சிக்கும், முதலாம் உலக யுத்தத்தின் தோல்விக்கும் காரணம் கொம்யூனிஸ்டுகளும் யூதர்களும் என ஹிட்லரின் கட்சியினரால் பரப்பப்பட்டது. ஹிட்லரின் திருத்தியமைக்கப்பட்டு 'களை எடுக்கப்பட்ட' புயல் படைப் பிரிவு, புதிய பெயரான எஸ்எஸ் என்ற பெயர் பெற்று, ராணுவ ரீதியான தாக்குதல்களை யூத மக்கள்மீதும் கொம்யூனிஸ்டுகள் மீதும் தொடுத்தது. இதன் விளைவாக யூத, கொம்யூனிஸ்ட் தத்துவ எதிர்ப்பு ஜேர்மன் மக்களிடையே உருவானது.

நாட்டின் அனைத்துக் குறைபாடுகளுக்கும் காரணம் யூதர்களும், கொம்யூனிஸ்டுகளும் தான் என ஜேர்மன் மக்கள் நம்பினர்.

1929இல் ஏற்பட்ட பாரதூரமான பொருளாதாரச் சரிவினால் ஏற்பட்ட சூழ்நிலையில் அடோல்ப் ஹிட்லரின் நாஸிக் கட்சி ஆட்சியைக் கைப்பற்றியது.

இதன்பின் இன்னும் உக்கிரமாக யூதர்கள் ஒடுக்கப் பட்டனர். யூதக் குடியிருப்புகளில்

புகுந்து, நாஸிகள் யூத மக்களைச் சுட்டுக் கொன்றனர். தங்கள் புதைகுழிகளைத் தாங்களே வெட்டவைத்து, குழந்தைகளையும் பெண்களையும் கொலை செய்து புதைத்தனர்.

விஷவாயு அறைகளிலும் சித்திரவதை முகாம்களிலும் அடைத்து வைத்தனர்.

ஜேர்மனியில் கொம்பூனிஸ்டுகளை அழித்துவிட்டு இரண்டாம் உலக யுத்தத்தை தொடங்கி, கொம்பூனிஸ்டுகளை உலகிலிருந்தே விரட்டுவதாக கங்கணம் கட்டிக்கொண்டு கிழக்கு ஐரோப்பாவையும் மற்றும் தனது எல்லை நாடுகளையும் தேடிப் படையெடுத்தார் ஹிட்லர்..

இதன் விளைவாக, ஒன்றிணைந்த நாடுகளின் கூட்டுத் தாக்குதல்களால் ஜேர்மன் நாஸிப் படைகள் தோற்கடிக்கப்பட்டன. இத்தோல்விக்கு வழிவகுத்தது

சோவியத் யூனியனின் செம்படையாகும்.

செம்படை பேர்லினில் தனது செங்கொடியை ஏற்றியதைடுத்து போரின் இறுதியில் ஹிட்லர் தற்கொலை (?) செய்துகொண்டார். ஜேர்மனி இரண்டாகப் பிரிக்கப்பட்டது. யுத்தத்திற்குக் காரணமான நாஸிகள் சர்வதேச நீதிமன்றத்தினால் தண்டிக்கப்பட்டனர். நாஸிசமும் ஒடுக்கப் பட்டது.

ஐரோப்பிய நாடுகள் அனைத்திலும் பொருளாதார வீழ்ச்சியாலும் கிழக்கு ஐரோப்பிய நாடுகளில் ஏற்பட்ட மாற்றங்களாலும் முன்புபோல் நாஸிசம் தலைதூக்கத் தொடங்கியுள்ளது. அன்று நாஸிசத்துக்குப் பலியானோர் யூத மக்களும், கொம்பூனிஸ்டுகளும் ஆவர். இன்று பல நூற்றுக்கணக்கான தேசிய இன மக்கள் பாதிக்கப்பட்டு வருகின்றனர்.-

ISSN 0847-3749

# தாயகம்

Recycle  
This  
Newspaper

"உண்மையைத் தேடி"

Georgicka Communication,  
P.O.Box 1031, Station "F",  
Toronto, Ont, M4Y 2T7.

Tel: (416) 920 9081 Fax: 963 5738

சந்தா விபரம்:

கனடா ஆறுமாதம் \$25

வெளிநாடுகள் ஆறு மாதம் \$50.

## எதிரொலி எதிரொலி எதிரொலி எதிரொலி எதிரொலி எதிரொலி எதிரொலி எதிரொலி எதிரொலி

சுமைகள்: உங்களது பதவி, கடமை என்னவென்று கூறமுடியுமா?

யோவா: இங்கு வாழும் வெளிநாட்டவர்களின், குடியேறியவர்களின் வதிவிட, உத்தியோக அனுமதி, பிரஜாவுரிமை பெறுவதற்கான விண்ணப்பம் போன்றவற்றிற்கான விண்ணப்பங்களை ஆராய்ந்து முடிவெடுத்தல், 80களின் பின்னர் கூடுதலாக வரும் அகதிகளின் விண்ணப்பங்களை விசாரணை நடத்துதல், அவற்றை ஆராய்தல் போன்றவை எனது பணியாக உள்ளன.

சுமைகள்: ஒரு அகதித் தஞ்சம் கோரும் விண்ணப்பதாரியை எப்படி விசாரணை நடத்துகிறீர்கள்? எந்த வகையான கேள்விகளை விசாரணையின்போது வினவுகிறீர்கள்?

யோவா: எந்த வகையான கேள்விகளைக் கேட்கிறோம் என்று நான் குறிப்பிட்டுச் சொல்ல முடியாது, சொல்ல விரும்பவுமில்லை. ஆனால் விசாரணை பண்ணும்போது அந்த நபருக்கு உண்மையிலேயே தஞ்சம் கோரத் தகுதி உள்ளதா, அவர் சொல்லும் வரலாறு அல்லது தகவல்கள் உண்மையானதா என முடிவுக்கு வருவதற்குக் கூடியளவு (வினவும் வினாக்கள் மூலம்) முயற்சி செய்வோம்.

சுமைகள்: தற்போது ஒரு தஞ்சம் கோரும் விண்ணப்பத்தை எவ்வளவு விரைவில் ஆராய்ந்து முடிவுக்கு வருகிறீர்கள்? விண்ணப்பம் ஆராயப்படும் படிமுறைகள் என்ன?



ஹரால்ட் யோவா  
பொலிஸ் அதிகாரி  
(வெளிநாட்டவர் திணைக்களம்)

யோவா: முதலில் ஒருவர் தஞ்சம்கோரி விண்ணப்பித்த பின்னர் 14 நாட்களுக்கிடையில் விசாரணை நடத்துகிறோம். அதன் பின்னர் விசாரணை விபரங்கள் வெளிநாட்டவர் திணைக்களத்துக்கு (UDI) அனுப்பப்பட்டு, எங்கள் உதவியுடன் ஆராயப்படும். அத்துடன் சம்பந்தப்பட்ட நபரின் தாய்நாட்டிலுள்ள எமது முகவர்கள், உதாரணமாக, இலங்கைத் தமிழரைப் பொறுத்தவரை கொழும்பிலுள்ள நோர்வே தூதரகத்துடன் தொடர்பு கொண்டு விண்ணப்பதாரியின் தகவல்கள் உண்மையானதா எனப் பரிசீலிப்போம். அதன் பின் ஒரு முடிவுக்கு வருவோம்.

சுமைகள்: யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்த ஒரு பிரஜையின் தகவல்களை உங்களின் தூதரகத்தால் எப்படித் திரட்டமுடியும்?

யோவா: இன்று இருக்கும் குழலில், எமது வசதிகளின்படி யாழ்ப்பாணத்தில் ஒரு சிறு கிராமத்தில் நிகழ்ந்த நிகழ்வுகள் பற்றி ஓரளவுக்கு உண்மையான தகவல்களைப் பெறக்கூடியதற்கு உள்ளது. ஆனால் எப்படி எவர் தருகின்றனர் என்று குறிப்பிட்டு இங்கே கூறமுடியாது.

சுமைகள்: தஞ்சம் கோரும் விண்ணப்பதாரிக்கு பாதகமான முடிவு அவர் விண்ணப்பத்திற்கு உங்களால் எடுக்கப்பட்டால், அதன் விளைவு என்ன?

யோவா: அப்படியான சந்தர்ப்பங்களில் விண்ணப்பதாரிக்கு எதிர்மனுச் செய்யும் உரிமை உண்டு. முதல் எதிர்மனுவை வெளிநாட்டவர் திணைக்களத்திற்கு விண்ணப்பதாரரின் சட்டத்தரணி மூலம் அனுப்பவேண்டும். வெளிநாட்டவர் திணைக்களம் தனது முடிவில் மாற்றமில்லை என அறிவிக்கும் பட்சத்தில் நீதி அமைச்சுக்கு அம்மனு அனுப்பப்பட்டு, அங்கேயும் பாதகமான முடிவு கிடைக்குமானால், சிலவேளை மந்திரிசபைக்கு விண்ணப்பிக்கலாம். ஆனால் அரிது. எல்லாவிடத்திலும் பாதகமான முடிவு எடுக்கப்படுமிடத்து, நாட்டைவிட்டு வெளியேற உத்தரவு பிறப்பிக்கப்படும். அல்லது, எமக்குக் குறிப்பிட்ட நபரை நாடுடத்தும் உத்தரவு பிறப்பிக்கப்பட்டு நாடு கடத்தப் படுவார்.

சுமைகள்: இந்த வருடத்தில் வெளிநாட்டவருக்கான சட்டங்களில் பல மாற்றங்கள் கொண்டுவரப்பட்டுள்ளதாக அறிகிறோம். அதுபற்றிக் கூறமுடியுமா?

யோவா: மாற்றங்கள் ஏதும் பெரிதாக ஏற்படுத்தப்படவில்லை. ஆனால், சட்டத்தின் இணைவிதிகள் புதிதாக உருவாக்கப்பட்டு, சட்டம் முன்பைவிட இறுக்கமாக்கப்பட்டுள்ளது. இங்கே

எல்லாவற்றையும் விபரிக்க முடியாது. உதாரணமாக முன்பெல்லாம் அகதியாக விண்ணப்பிப்பவரைக் கையடையாளம் எடுப்பதில்லை. அதுபற்றிச் சட்டத்தில் எந்த இடத்திலும் குறிப்பிடப்படவில்லை. ஆனால், இப்போதுள்ள உபவிதிகளின்படி கட்டாயமாக கையடையாளம் எடுக்கப்பட வேண்டும். இந்த விதிபுகுத்தப்பட்டதற்குக் காரணம், நோர்வேக்கு வரும் பெரும்பாலான அகதிகள் வேற்று ஐரோப்பிய நாடுகளில் வசித்தவர்களாக இருக்கின்றனர் அல்லது முன்பே அகதிகளாக அங்கீகரிக்கப்பட்டவர்களாக இருக்கின்றனர். இதுபற்றி நீங்களும் அறிந்திருக்கக் கூடும்.

சுமைகள்: மனிதாபிமான அடிப்படையில் வதிவிட அனுமதி பெற்ற ஒருவர், தனது குடும்பத்தினரை இங்கு அழைக்க வேண்டுமென்றால் எந்தவிதமான நிபந்தனைகளை விதிக்கிறீர்கள்?

யோவா: முதலில் அவரது குடும்பத்தினர் தமது தாய்நாட்டில் உள்ள எமது தூதரகத்தில் விண்ணப்பிக்க வேண்டும். அந்த விண்ணப்பம் எமக்கு இங்கு அனுப்பப்பட்டு எங்களால் ஆராயப்படும். இங்கு வதிவிட அனுமதி பெற்று வாழ்பவருக்கு, தமது குடும்பத்தினரை இங்கு வைத்துப் பராமரிக்கத் தகுதியுடையவரென்று கண்டால் அவரது குடும்பத்தினருக்குப் பயண அனுமதி வழங்குவோம். அதாவது, இங்கு வாழ்பவருக்கு முன்பே வேலையும் வதிவிட வசதியும் இருக்குமானால் அவரது குடும்பத்தினர் இங்கு வரலாம்.

சுமைகள்: யார் யார் 'குடும்பம்' என்ற தகுதியில் இங்கு வரத் தகுதியானவர்கள்?

யோவா: இங்கு வாழ்பவருடன் சட்டரீதியாக திருமணமோ அல்லது

பதிவோ செய்துகொண்டவர்கள் அல்லது மூன்று வருடகாலம் இணைந்து வாழ்ந்தவர்கள், 18 வயதுக்குட்பட்ட பிள்ளைகள், விதவைத் தாய் அல்லது தந்தை என அந்நியச் சட்டத்தின் உபவிதி 22 கூறுகிறது. குடும்பத்தினரை இங்கு அழைப்பதென்பது கஷ்டமானதோர் விடயமாக உள்ளது. நோர்வேயில் வேலையில்லாத திண்டாட்டம் அதிகரித்துள்ளது. அத்துடன் இப்போது நடைமுறையில் உள்ள அந்நியச் சட்ட உபவிதிகளின்படி ஒருவர் மூன்று வருடங்கள் தொடர்ந்து வசித்திருக்க வேண்டும். குற்றமேதும் செய்திருக்கக் கூடாது. அத்துடன் நிரந்தர வதிவிட அனுமதி பெற்றிருக்க வேண்டும்.

சுமைகள்: நிரந்தர வதிவிட அனுமதி என்றால் என்ன?

யோவா: மனிதாபிமான அடிப்படையில் வதிவிட அனுமதி பெற்ற ஒருவரை முற்றுமுழுதான 'அகதி'யாக சட்டம் ஏற்றுக் கொள்வதில்லை. அந்த நபரை எந்த நேரத்திலும் அவரது நாட்டில் மாற்றம் ஏற்பட்டால் (அதாவது அரசியல் மாற்றம் ஏற்பட்டு சுமுகமான குழ்நிலை எனக் கருதும் வகையில்) அல்லது அவர் விசாரணையில் கூறிய விபரங்களுக்கு மாறான நிலை அவரது நாட்டில் காணப்படுமிடத்து, அவரை நாடுகடத்தவோ, வெளியேற்ற உத்தரவிடவோ எமக்கு அதிகாரமிருக்கிறது. ஆனால் அந்நபர் தொடர்ச்சியாக 3 வருடங்கள் இந்நாட்டில் வசித்தாரானால் நிரந்தர வதிவிட அனுமதி வழங்கப்படுகிறது. நிரந்தர வதிவிட அனுமதி இருந்தால் அவரை எவருமே வெளியேற்ற முடியாது. ஆனால் அவர் நோர்வேஜியப் பிரஜையாக முடியாது. இது,

அந்நியச் சட்டம் 12இன் உபவிதி 43இல் விபரமாகக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. பிரஜாவுரிமைச் சட்டம் 6இற்கிணங்க ஒருவர் இங்கு தொடர்ச்சியாக 7வருடங்கள் வசித்தால் பிரஜாவுரிமை பெறலாம். அகதிகளைப் பொறுத்தவரை நிரந்தர வதிவிட அனுமதி பெற்றபின் 4 வருடங்களில் பிரஜாவுரிமை பெற விண்ணப்பிக்கலாம். தகுதியுடையவர் என்று காணும் பட்சத்தில் அவருக்குப் பிரஜாவுரிமை வழங்கப்படும்.

சுமைகள்: இலங்கைத் தமிழர் பலர் மாணவர்கள் என இங்கு வந்தவர்கள். அவர்களின் நிலை என்ன? அவர்கள் நீங்கள் கூறிய சட்ட விதிகளுக்கிணங்க இங்கு வசிக்க முடியுமா?

யோவா: நல்ல கேள்வி. இங்கு பல தமிழர்கள் மாணவர்களாகத் தான் வந்தனர். பெரும்பாலானவர்கள் அந்த நிலையில் இருந்து மாறிவிட்டனர். தற்போது, பெரும்பான்மையான மாணவர்கள் மனிதாபிமான அடிப்படையில் வதிவிட அனுமதி பெற்றுள்ளனர். உண்மையிலேயே படிப்பதற்காக இங்கு வந்தவர்களே இன்றும் மாணவர்களுக்கான அனுமதியுடன் வசிக்கின்றனர். ஆனால் மாணவர்களாக வருபவர்கள் எல்லோரும் திரும்பிச் செல்கிறார்கள் என்று அர்த்தமல்ல. மூன்றாம் உலக நாட்டு மாணவர்களில் 2 வீதமானோர் திரும்பிச் செல்கின்றனர். இந்தக் காரணங்களாலேயே மூன்றாம் உலக நாட்டு மாணவர்களை இங்கு கல்விகற்க நாம் அனுமதிப்பதில்லை.

# புகலிடப் பெண்ணில வாழும் அம்மி, ஆட்டுக்கல், உரல், உலக்கை இறக்குமதியும் ஜெயந்தீஸன்

புகலிடத்தில் வளரத் துடிக்கும் பெண்ணிலை வாதம் ஒரு மிகப் பெரும் அபாயத்திற்கு முகம் கொடுக்க வேண்டியுள்ளது. அம்மி, உரல், உலக்கை, ஆட்டுக்கல் வடிவங்களில் இறக்குமதி செய்யப்பட்டுள்ளதுதான் இந்த அபாயம். ஆனால் இன்று வரை எந்தப் பெண்ணிலை வாத அமைப்புகளோ அல்லது வெளியீடுகளோ இது விடயத்தில் விசனம் காட்டாமல் இருப்பது வேதனைக்குரியது. புகலிடம் தரும் நாடுகளின் சாப்பாட்டு வகைகள் நாவுக்குருசியாக இல்லை என்று உணவுப் பொருட்களை தாயகத்தில் இருந்து இறக்குமதி செய்யும் போக்கை விமர்சித்தல் நாகரிகமானதல்ல. ஆனால், சில இறக்குமதிகள் பற்றி நாம் கட்டாயம் கவனத்திற்கு எடுக்க வேண்டும். ஏனெனில் இது குறிப்பாக பெண்ணிலைவாதத்துடனும் பொதுவாக மனிதம் பற்றிய 'எம்மவர்'களின் மதிப்பீடுகளுடனும் சம்பந்தப்பட்டதாகும்.

தாயகத்திற்கும் புகலிடத்திற்கும் இடையே அடிப்படையான வித்தியாசம் ஒன்று உண்டு. அங்கு இன்னமும் கணனிக் கலாசாரம் தொடர்படவில்லை. அது இன்னமும் 'கண்ணிவெடி' 'ஏ.கே 47' கலாசாரத்துக்குள் தான் உள்ளது.

ஆனால் கணனிக் கலாசாரத்துக்குள் நுழைந்து கொண்டுள்ள மேற்கு நாடுகளில்,

பெண்களின் உரிமைகள் ஆண்களின் உரிமைகளுக்கு சமானமாக நூறு வீதம் வந்துவிட்டது என்று சொல்ல முடியாது விட்டாலும், தொழில் நுட்ப முன்னேற்றம் பெண்கள் மீது சுமத்தப்பட்டு இருந்த பழுவை கணிசமான அளவுக்கு குறைத்துள்ளது என்பது மட்டும் மெய். இதே வேளையில் பெண்களாகட்டும், ஆண்களாகட்டும்,

தமது இருத்தலிற்காக உடலை வருத்தி உழைக்க வேண்டிய நிர்ப்பந்தத்தில். இங்கே, பெண்களின் சமையலறைச் சமையைக் குறைக்குமளவிற்கு கருவிகள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளன. சமையலறையில் மீதம் பிடிக்கப்படுகின்ற சமை, தொழிலகங்களில் தோளில் ஏறிக் கொள்கின்றது என்பது வேறு விடயம். கணனிக் கலாசாரத்தை வாழும் நாடுகளை நோக்கியே, அம்மிக் கலாசாரத்தை வாழ்ந்த நாம் அகதிப்பட்டம் கோரியும் தேடியும் வந்தோம். ஆனால் நாம் எம்மைப் பீடித்திருக்கும் 'அசுத்த ஆவிகளையும்' இங்கே கூட்டிக் கொண்டு வரத் தவறவில்லை.

பெண்கள் அங்கிருந்து பண்டங்களாக இங்கே இறக்குமதி செய்யப்பட்டும் உள்ளனர். இவர்களில் பலர் இங்கேயுள்ள பொருளாதாரக் கட்டுமானங்களிற்கு ஏற்ப உழைக்கத் தொடங்கியுள்ளனர். இது தமிழ் பெண்களை ஓரளவிற்காவது

'ஆண்களுக்கு சமானமாக' ஆக்கியுள்ளதா என்றால் இல்லை என்பதே விடையாகின்றது. உழைக்கவும் வேண்டும், சமைக்கவும் வேண்டும் என்ற விதிகளை சுமந்தபடியே எமது தமிழ் பெண்களில் பலர் இங்கே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றனர். இது மிகவும் வேதனைக்குரிய ஒரு யதார்த்தம்.

ஐரோப்பிய வெளியீடுகள் பலவற்றில் இன்று 'ஒழுக்கவாதத்தை' புதுமையானதும், புரட்சியானதுமான மொழிகளிற்கூடாக புனருத்தாரணம் செய்து கொண்டிருப்போர், இந்தப் பெண்களின் மனக் குழறல்கள் மீது நெஞ்சை நிமிர்த்தி நடப்பவர்களாகவே காணப்படுகின்றனர். இவர்கள் இந்தப் பெண்களுக்கு B.C (Bachelor of Cooking), M.C (Master of Cooking) பட்டங்களையே வழங்கிக் கொண்டுள்ளனர்.

மேற்கு நாடுகளில் வாழும் தமிழ் பெண்களில் பலரை, அவர்களது வீடுகளில் நான்கத்தியோடும் கோப்பையோடும் தான் கண்டுள்ளேன்.

எம்மவர் தமது பாசையில் சொல்வது போல் இவர்கள் 'வாழ்க்கைத் துணைவிகள்' கூட அல்லர். 'வேலைக்காரிகள்' 'சமையல்காரிகள்' ஆக இறக்குமதி செய்யப்பட்டோர். இங்கு சமையல் என வரும் போது ஆண்களின் பங்களிப்பு மிக மிகக் குறைவு தான். (சமையல் வேலையில் பெண்களுடன் இணைந்து கொள்ளும் ஆண்கள் மிகச் சிறுபான்மையினரே. இவர்கள் மீது இந்த விமர்சனம் வைக்கப்படவில்லை) இதற்கு கூட எம் ஆண்கள் இப்படியொரு காரணத்தைச் சொல்கின்றனர். 'நாங்கள் உழைச்சிட்டு வாறம். அதுகள் சமைச்சப் போட்டர் ஏதும் குறைஞ்சிடுமே'. இது போலிக் காரணம். சில வீடுகளில் பெண்கள் மட்டுமே உழைக்கின்றனர். இவர்களுக்கு

அங்கேயுள்ள ஆண்கள் சமைத்து வைப்பதில்லை என சில பெண்கள் 'அவரிட்டை சொல்லிப் போடாதையுங்கோ' என்ற சத்தியத்தைப் பெற்றுக் கொண்ட பின் சொல்லியுள்ளனர்.

27 வயதுள்ள ஒரு பெண், அதாவது உழைப்பவர், என்னிடம் சொன்ன தகவல் இது. 'எனக்கு காலை ஏழு மணிக்கு வேலை. அவருக்கு வேலை பத்து மணிக்கு. நான் காலை நாலு மணிக்கு எழுந்து வீட்டில் உள்ளவர்கள் அனைவருக்கும் (ஆறு ஆண்கள்) சமைத்து வைத்து விட்டுத் தான் வேலைக்குப் போவேன். இல்லாத விடில் அன்றைக்குப் பிரச்சனை தான்' இந்தப் பரிதாபகரமான நிலைக்கு அழிவு ஏற்படாத இந்தக் காலகட்டத்தில் தான் உணவுப் பொருள்கள் இறக்குமதியோடு, தற்போது ஆட்டுக்கல், அம்மி, உரல், உலக்கை என்பனவும் இறக்குமதி செய்யப்படுகின்றன. இது உளவியல் ஆய்வுக்கு எடுக்கப்பட வேண்டிய ஒரு சமாச்சாரம்.

அம்மி, ஆட்டுக்கல், உரல், உலக்கை இவைகளைக் கொண்டு ஐந்து மணித்தியாலங்களில் செய்யும் வேலையை அரை மணித்தியாலத்தில் செய்யும் அப்பனான உபகரணங்கள் எல்லாம் இங்கு உள்ளன. இவைகள் பெண்களுக்கு உரிமைகளைக் கொடுக்காது விட்டாலும் உடல் நோய்களையாவது கொடுக்காதிருக்கும். நிறைக்கனதியையும், நேரமினக் கேட்டையும் கொடுக்கும் இவை ஏன் இறக்குமதி செய்யப்பட வேண்டும்? "ஏனா? பெண்களை 24 மணி நேரமும் குசினிக்குள் பூட்டி வைத்திருக்கத் தான்" எனப் பதிலளித்தார் பெண்ணிலை வாதக் கட்டுரைகளை எழுதும் எனது நண்பர் ஒருவர். இவரது கூற்று உண்மை என்பதை எனக்கேற்பட்ட இன்னொரு அனுபவத்திலிருந்து கண்டு

கொண்டேன்.

35 வயது நிரம்பிய ஒரு பெண், கடுமையான உழைப்பாளி. வந்த நாளிலிருந்து வாரத்திற்கு ஆறு தினங்கள் என வேலை செய்து வருபவர். இவரது கணவரோ நான்கு தினங்கள், அதுவும் குறைந்த மணித்தியால வேலையே செய்பவர். ஒரு புதன்கிழமை, அவரது கணவனை சந்திக்கச் சென்றேன். (அவருக்கு நேரத்தோடு வேலை முடிவதால், சில தேவைகளுக்காக அவரை நான் சந்திக்கச் செல்வதுண்டு) கதவின் முன் நின்ற போது கிர் என்ற சத்தம் காத்தில் விழுந்தது. உள்ளே போனேன். அவர் என்னை வரவேற்றார். சத்தம் இன்னும் ஒரு மடங்கு

கூடியிருந்தது. 'என்ன சத்தம்?' என்று கேட்டேன். 'புதிசா ஆட்டுக்கல் வாங்கினனாங்கள். அவ உழுந்து அரைச்சுக் கொண்டிருக்கிறார்' என்றார். 'இண்டைக்கு அவ வேலைக்கு போகையோ?' இது நான். 'ஆட்டுக்கல் வாங்கிவைப்பிற்கு அவவுக்கு ரெண்டு நேர வேலை ஒண்டு எடுத்துக் குடுத்திட்டன். காலைமை வேலைக்கு போட்டு வந்தவா, உழுந்தை அரைச்சு வைச்சிட்டு பின்னேர வேலைக்குப் போவா' என்று 'அற்புதமான' விளக்கமொன்றை அவர் எனக்குத் தந்தார். கூடவே 'என்ன இருந்தாலும் ஆட்டுக்கல்லில் அரைச்சு சுடுற தோசையைப் போல வராத' என்ற குறிப்பும் வேறு வந்தது. மருத்துவ பீடத்திலிருந்து, பிரான்ஸிற்கு அகதியாக வந்துள்ள, ஒரு இளம் பட்டதாரியிடம், அம்மி, ஆட்டுக்கல், உரல், உலக்கை. இவைகளின் உபயோகம் பெண்களுக்கு 'ஏதாவது

நன்மைகளைக் கொண்டு வருமா?' என்று கேட்ட போது 'நிச்சயமாக. இவைகளால்

பாரிய நோய்கள் பெண்களைப் பீடிக்க வாய்ப்புண்டு. ஆனால் இவைகள் பற்றி எமது மருத்துவ ஆய்வாளர்கள் இன்று வரை எந்த கவனத்தையுமே எடுக்காமலிருப்பது மிகவும் வேதனைக்குரிய ஒன்றாகும்.' என தனது அபிப்பிராயத்தை தெரிவித்தார்.

இதே வேளையில் 'ஆட்டுக்கல்லில் அரைத்து தோசை சுட்டால் அதற்கு ஒரு தனிச்சுவை உண்டு, மிக்ஸரில் இலகுவாக அரைத்துச் சுடும் தோசையின் சுவை மட்டமானது எனக் கருதுவது பரனோயா எனப்படும் உளவியல் நோயோடு சம்பந்தப்பட்டது' என்றும் சொன்னார்.

சேலை உடுத்தல் பெண்ணிலை வாதத்துக்கு இழுக்கானது என்று முழக்கமிடும் எமது பெண் பெண்ணிலைவாதிகளில் பலர் இந்த அம்மி, ஆட்டுக்கல் இறக்குமதி விடயத்தில் மௌனம் சாதித்துக் கொண்டிருப்பது மிகவும் வேதனைக்குரியது. 'தலைக்கு மேலே வெள்ளம் போனால் சான் என்ன முழம் என்ன' என்று பாடிக்கொண்டிருப்பதைக் காட்டிலும் ஆண்+பெண் பெண்ணிலைவாதிகள் இங்கே சுட்டிக் காட்டிய விதத்தில் விழித்தலும் எழுதலும் வரவேற்கப்பட வேண்டிய ஒன்று மட்டுமல்ல, சமூகத்திற்கு ஆரோக்கியமுட்டும் ஒன்றுமாகும்.

நன்றியுடன்  
"நுகயக்தீந்திரிசுந்தி"  
(கூடா)

# இக்ஷும் அவக்?

தொடர்கதை

இந்த வெளிநாட்டு மண்ணினர் தத்துப் புத்திரனாகி நான் கிட்டத்தட்ட பன்றெண்டு வருசம் முடிஞ்சுபோச்சது. வெளிநாட்டுக்கு வாறதுக்கு முதல் எவ்லாருக்குமிருக்கிற கற்பனையும் எனக்கும் இருந்ததெண்டு சொல்லுறதில நான் எந்தக் கூச்சமுமே படயில்ல.. சொல்லப்போனா, ஒருவிதமான சொர்க்க பூமிக்கு வாறதப்போல ஒரு மிகையான கற்பனைதான் இந்த மண்ணுக்கு வாறதுக்குமுந்தி, இந்த மண்ணப் பற்றின எனக்குள்ள இருந்தது. இந்த மண்ணப் பற்றின என்ற கற்பனை தவறாப்போனதப் பற்றி எனக்கு ஆச்சரியமோ, கவலையோ கொஞ்சங்கூட இல்ல. ஆனால் இந்தப் பன்றெண்டு வருசகாலத்தில ஒரு உண்மையான நட்பாவது கிடையாதாண்டு தேடின எனக்கு கிடச்ச பெரிய ஏமாற்றத்தான் என்னால ஜீரணிக்கேலாமல்க் கிடக்குது.

உலகம் ஒண்டாம்.....? ஆனால் என்னச் சுத்திவர நிறய உலகங்கள். குட்டி உலகம், பெரிய உலகம், தட்ட உலகம், நீட்டு உலகம், கோணல் உலகம், பெட்டி உலகம், சப்பட்ட உலகம் இப்பிடி நிறய உலகங்கள் உறுண்டு, பிரண்டு, நிமிந்து, எழும்பித் திரியுதுகள்.

யோகன்

(ஸ்தவாங்கர்)

மு க த்து க்கு மு ன் ன ல ச ம் மா ப ம் மா த்து க்காகச் சிரிக்கிறதும், பின்னால நின்று விண்ணாணம் பேசிறதும் நட்பக் காசாக்கிறதும், ஏமாந்த எவனையாவது சுத்துமாத்துப் பண்ணிப் பேக்காட்டிறதும் இங்கவந்தும் எங்கட சனத்துக்கு கைவிட ஏலாத வியாதியாப் போச்சுது.

நானும் மனுசன்தான். எனக்கும் ஒரு சராசரி மனுசனுக்கிருக்கிற ஆசாபாசங்கள் விருப்பு வெறுப்புகள் இருக்கத்தான் செய்யுது. நானொண்ணும் வானத்தில இருந்து குதிச்ச வரயில்ல. நானும் மனுசன்தான். பன்றெண்டு வருசத்துக்கு முந்தி என்ற நாட்ட மட்டும் நான் விட்டிட்டு வரயில்ல; என்ற உறவுகளையுந்தான் விட்டிட்டு வந்தனான். அதிலயும் இங்க எங்கயுமே தேடியும் கிடைக்காத நல்லதொரு நட்பையும் நான் பிரிஞ்சு வந்ததுதான் என்னால தாங்கேலாத விசயம்.

நட்பு; நிறையத் தத்துவப் புத்தகங்களும், மதப் புத்தகங்களும், கத கட்டுரயளும் நட்பப் பற்றி பக்கம் பக்கமாக, அத்தியாயம் அத்தியாயமாக எழுதலாம்; மனிச வாழ்க்கையைப் பற்றி வரிவரியாக எழுதலாம். ஆனால், என்னப் பொறுத்தவரையில் அதெல்லாம் வெறும் தியறியாத்தான் கண்டிருக்கிறன். இப்படி நான் சொல்லுறத நின்சக யாரும் என்னத் தப்பாக நினைக்கவேணாம் தயவுசெய்து. என்ற அனுபவத்தத்தான் சொல்லுறன். ஆனால் அதேவேளை ஒரு சராசரி மனுசன் எங்கயாவது ஒரு மூலையில் மனிசத் தனத்தோட வாழ்ந்துகொண்டிருந்தா அவன்ர வாழ்க்கமுற எங்கட ஆக்களுக்கு பயித்தியக்காரத் தனமாத்தான் தெரியும். நல்லதனமான நடமுற வாழ்க்கய மதிக்கத் தெரியாமல், வெறும் ஏட்டுச் சுரைக்காயள

மட்டுமே கட்டியழத் தெரிஞ்சு வச்சிருக்கிறதுதான் இன்னும் எங்கட சமுதாயத்தட்டியிருந்து பிரிச்செடுக்க ஏலாத செல்வம்.

இந்த அந்நிய மண்ணில நான் வந்து விழுகிறதற்கு முந்தி, என்னோட சீவிச்ச ஒரு மனுசனப் பற்றி நான் நின்சகப் பார்க்காத கணங்களே இல்ல. நட்பு; இங்கவந்து இண்டைக்குவர எனக்குக் கிடைக்காத விசயம். நட்பப் பற்றி எழுதினால் என்ற நாதனப் பற்றி எழுதவேண்டி வரும். நாதனப் பற்றி எழுதினா... அவன்ர கபாவங்கள், காதல்ச் சிக்கலுகள் இதெல்லாம் எழுதவேண்டித்தான் வரும். இனித்தான் கதையா (?) எண்டு கேக்கிறியளா.....? ஒமோம், இனித்தான் கதை தொடங்கப் போகுது. தயவுசெய்து தப்பாக நினைச்சப் போடாதேங்கோ. ஏதோ புரியாத புதிர், விளங்காத தனத்தோட எழுதிக் குழப்பப் போறெனண்டு தயவு செய்து தப்பாக நின்சகப் போடாதேங்கோ. சாதாரண மனுசன்தான் என்ற நாதன். ஆனபடியால் ஒரு மனுசன் சாதாரணமாகச் சந்திக்கிற விசயங்கள்தான் இது. ஆனால் அவன் என்னோட சீவிச்சதாலயோ என்னவோ, அல்லது, அவனப்போல வேறொரு நட்பு இங்க கிடைக்காததாலயோ என்னவோ அவன்ர தன்ம பற்றின தாக்கம் என்ற வாழ்க்கயில ஒரு இனம்புரியாத தாக்கத்த ஏற்படுத்திப் போட்டுதெண்டது உண்மதான். இது என்ற நாதன்ர கதை. இதில நானும் ஒரு பாத்திரம். ஆனபடியா இது என்ற கதையுந்தான். இனிக் கதைக்குப் போவமே? ஊரெல்லாம் அடங்கி, சத்தம் மரணித்துப்போன நள்ளிரவு. இடையிடையே கீச்சிட்டுச் செல்லும் இராக்குருவிகள்கூட எங்கு தொலைந்தனவோ தெரியவில்லை.

எந்த அனுக்கமுமேயற்று பூமி இருட்போர்வைக்குட் புதைந்து கிடந்து தூக்கத்தை அனுபவித்துக் கொண்டிருந்தது. அந்த ஊரின் பிரதான தெருமுனையில் இருந்து சற்றுத் தள்ளி, தெருவோரத்தில், பனையோலை மதிலுக்குள், ஆறேழு தென்னைகள் புடைகுழ அமைந்திருந்தது நாதனின் வீடு. அதிலிருந்து சற்றுத் தள்ளி, சமார் ஆறு அல்லது ஏழு வீடுகள் கடந்தால் சர்வானந்தனின் வீடு. சர்வானந்தனின் வீட்டு வளவிலும் பத்தெட்டுத் தென்னைகள். வழமையாகவே, வானத்தில் காற்று வீசாத நேரத்திலும் தென்னம் வழவுகளில் காற்று வீசுவதுபோல் தென்னோலைகள் சரசரக்கும். ஆனால் இன்று அந்தச் சரசரப்பும் அடங்கி, அமைதியாகக் கிடந்தது அந்த மொத்த ஊருமே.

இன்று செய்து முடித்த காரியத்தினால் நாதனின் இதயம் பூரித்துப் போய்க் கிடந்தது. அந்த மகிழ்ச்சியின் பேரால் அவனது தூக்கம் தூரப் போய்விட்டது. இன்று பூராவும் நடந்த நிகழ்வுகள் அவனைச் சுற்றிச் சுற்றி அலையலையாய் எழுந்து கொண்டிருந்தன. நாதனின் ஊரை அண்டிய வயல்வெளியின் மறுபக்கமாய் அமைந்துள்ள அந்தக் குடியேற்றக் கிராமம், சிறுசிறு குடிசைகள் அமைத்து தமது வாழ்க்கையை நகரத்திக் கொண்டிருக்கும் ஏழைக் கூலி விவசாயிகள். படிப்பறிவை நுகர்ந்துகொள்ள சிறு பள்ளிக் கூரைகூட இல்லாத அவர்களின் பச்சைப் பிஞ்சுகள். கல்வி கற்கும் நிலையில் அவர்களை விட்டு வைத்தால் சிந்திக்கத் தொடங்கிவிடுவார்கள்; சிந்திக்கத் தொடங்கினால் தமக்கு எதிராகச் செயற்படுவார்கள் என்ற அச்சத்தினால்



அவர்களைப் படிப்பறிவற்றவர்களாய் மந்த நிலையில் அடக்கி வைத்திருக்கும் மேல்சாதியினர் என்று தம்மைக் கூறிக்கொள்வோர்.

தாமே அதியுயர்ந்த சாதியினரென்று தம்பட்டமடித்துக் கொள்ளும் இவர்களால், கீழ்சாதியினரென்று ஒதுக்கப்பட்டு ஓர் ஓரத்தில் வாழும் அந்த மக்களுக்கு ஓர் சிறு பாடசாலையை, தானும் தனது பாடசாலை நண்பர்களுமாகச் சேர்ந்து இன்று அமைத்துக் கொடுத்திருந்தான் நாதன். இந்த முயற்சியில் நிறையவே ஒத்தாசையாய் இருந்தான் நாதனின் நண்பன் சர்வானந்தன். நீண்ட காலமாக நாதனும், சர்வாவும் சேர்ந்து போட்டிருந்த பெரியதோர் திட்டம் இன்றுதான் நிறைவேறியது. அந்தச் சந்தோஷத்தினால் நாதனுக்குத் தூக்கமே வரவில்லை. சர்வாவின் வீட்டில் சர்வாவுக்கும் இதேநிலைதான்.

சிறுகாற்றும் செத்துப்போய்விட்ட அந்த

நிசப்த நள்ளிரவில், திடீரென்று அவலமாய் எழுந்த மனிதக் கூக்குரல்கள்..... அமைமதியாய் உறங்கிக் கொண்டிருந்த பூமியை அதிரவைத்தன. நெஞ்சை அதிரவைக்கும் அவலக் கூக்குரலால், தூக்கமற்று விழித்துக் கொண்டிருந்த நாதன் திடுக்கிட்டெழுந்து வெளியே ஓடினான். சந்தேகமே இல்லை. அந்தக் குடியேற்றக் கிராமத்தில்தான் ஏதோ அனர்த்தம் நிகழ்ந்துவிட்டதென நிச்சயமாய் எண்ணிக் கொண்டான். அவன் சைக்கிளை எடுத்துக் கொண்டு வீதிக்கு வரவும், சர்வானந்தனும் அங்கு வரவும் சரியாயிருந்தது.

சாதி மேலாதிக்கத்தின் தீ நாக்குகளில் அந்தக் குடியேற்றக் கிராமத்தில் இவர்களால் கட்டப்பட்ட சிறு ஓலைக் கொட்டில் பள்ளிக்கூடம் வெந்துகொண்டிருந்தது. தீயில் கருகிக் கொண்டிருந்தது பள்ளிக்கூடம் மட்டுமல்ல, அந்தக் கிராமத்தின் சிறு சிறு குடிசைகளும் தான். நாதனும், சர்வாவும் அந்தக் கிராம மக்களோடு சேர்ந்து தீயை அணைக்கும் முயற்சியில் ஈடுபட்டனர். ஆனாலும் குடிசைகளோடு சேர்ந்து அந்தப் பாடசாலையும் கருகியே விட்டன. சாதிமேலாதிக்கம் இந்த இருட்டை வென்றுவிட்டது.

சர்வானந்தன் வந்துகூறிய செய்தி சியாமளாவை நிலைகுலைந்து போகவைத்தது.



"ஏன்.... என்ன சர்வா நடந்தது? எப்பிடி?..... இது..... நாதன் நெருப்புக்க எங்க.....?" சியாமளாவின் தொண்டைக் குழியைவிட்டு வார்த்தைகள் வெளிவர மறுத்து நின்றன. "ஒண்டும் பயப்பிடிற மாதிரியில்லை..... ராத்திரி ஆரோ நேசுபுரத்துக்குள்ள நெருப்பு வச்சப் போட்டாங்கள். அத நூர்க்கப் போன இடத்தில்தான் நாதன்ர கால் நெருப்புப் புடிச்சப் போட்டுது."

படலையடியில் நின்று சர்வாவும் சியாமளாவும் பேசிக்கொண்டவை கிணற்றடியில் நின்ற தேவியின் காதுகளிலும் விழுந்தன. தேவிக்குத் தலை சுற்றி மயக்கமே வந்துவிடும்போல் இருந்தது. வலுவை வரவழைத்துச் சமாளித்துக் கொண்டாள். ஆனாலும்

அவளின் உடல் ஒருவித நடுக்கத்துள் சிறைப்பட்டுப் போனது. "நாதன்" என்று சத்தமின்றி உச்சரித்துக் கொண்டாள் தேவி. தேவியின் விழிகளில் தேம்பிய நீர், முட்டி வழிந்து அவளது இரு கன்னங்களிலும் கோடு கீறியது. கண்ணீர்க் கசிவைத் துடைத்தபடி, தன்னைச் சமாளித்துக் கொண்டு வீட்டினுள் நுழைந்து கொண்டாள் தேவி.

இத்தனைக்கும் நாதனை ஒருதடவைகூட தேவி கண்டறிந்ததேயில்லை. ஆனால், நாதன் என்ற அந்த அறிமுகமில்லாத மனிதனை தேவி நேசித்தாள். மானசீகமாக காதலித்தாள். எப்படி....?

நாதன், சர்வானந்தன், சியாமளா ஆகியோர் ஒரே வகுப்பைச் சேர்ந்த, கிட்டத்தட்ட மாத வித்தியாசங்களில் ஒரே வயதுடையவர்கள். விடலைப் பருவத்தினர். நாதனின் கள்ளங் கபடமற்ற போக்கும், பிறருக்கு உதவும் மனப்பாங்கும், தாழ்த்தப்பட்ட மக்களைத் தேடிச் சென்று, அவர்களுக்கு உதவுவதும், பாடசாலையிலும் தனது ஊரிலும் நிகழும் அநியாயங்களை நேர்சென்று சந்தித்து முகங்கொடுத்துப் போராடுவதும் தனது நண்பர்களையும் பொதுச் சேவையில் ஈடுபட வைப்பதும், நண்பர்களுக்காகத் தன் ஜீவனையும் விடுவதற்குரிய துணியையும் சியாமளா மிகவும் விரும்பினாள். நாதன்மீது ஓர் நல்லபிப்பிராயத்தைக் கொண்டிருந்தாள். நாதனைப் பற்றித் தன் அக்காள் தேவியிடம் தினம் தினம் கூறுவாள். சியாமளாவின் வாய்மொழியால் மட்டுமே நாதனின் மனிதமனத்தைப் புரிந்துகொண்டாள் தேவி. இதுவரை கண்களில் புலப்படாத அந்த மனிதனை தேவி நேசித்தாள், காதலித்தாள். (என்ன? ஏதோ படத்தின் கதைபோல் அல்லது எங்கேயோ கேள்விப்பட்ட கதைபோல்

உள்ளதா??? இது நிஜம். நிஜங்களின் எதிரொலி. என்னைச் சூழவாழ்ந்த, என்னோடு வாழ்ந்த மனிதர்களின் வாழ்க்கைத் துணிக்கைகள். பெயர்களைவிட, சம்பவங்கள் எனது வாழ்க்கையில் நான் கவைத்தவை.)

வேதனையால் முன்கியபடி யாழ் வைத்தியசாலைக் (காய வார்ட்டில்) கட்டிலில் கிடந்தான் நாதன். பக்கத்தில் சர்வானந்தனும், சியாமளாவும் கட்டிலின் இரு கரைகளிலும் நின்றனர். நாதனின் வலது தொடையிலிருந்து, கீழ்நோக்கி கெண்டைக்கால்வரை ஒரு பக்கவாட்டில் தீக்காயம். நாதனுக்கு உடல் வேதனையைவிட, அந்த அப்பாவி மக்கள் ஒண்டிவாழும் குடிசைகள் அனைத்தும் தீயில் கருகிய வேதனைதான் தாங்க முடியாதிருந்தது. பெருங்குரலெடுத்து அழுதேவிட்டான். சியாமளாவும், சர்வாவும் அவனுக்கு ஆறுதல் கூறித் தேற்றினார்கள்.

சியாமளாவுக்கு ஒரே ஆச்சரியமும், ஒருவித இன்ப அதிர்ச்சியும். இத்தனை காலமும் வாய்முடியாக இருந்த அக்காள், இன்று பெரியதோர் உண்மையைக் கக்கிவிட்டாள். தொடரும்...



சுவடுகளைக்  
கேள்வியு  
SUMAİKAL  
ALMENINGS GT - 1  
4013 STAVANGER,  
Norway





நமது சூரியன்  
உங்களோடுதான் மரணித்தது.

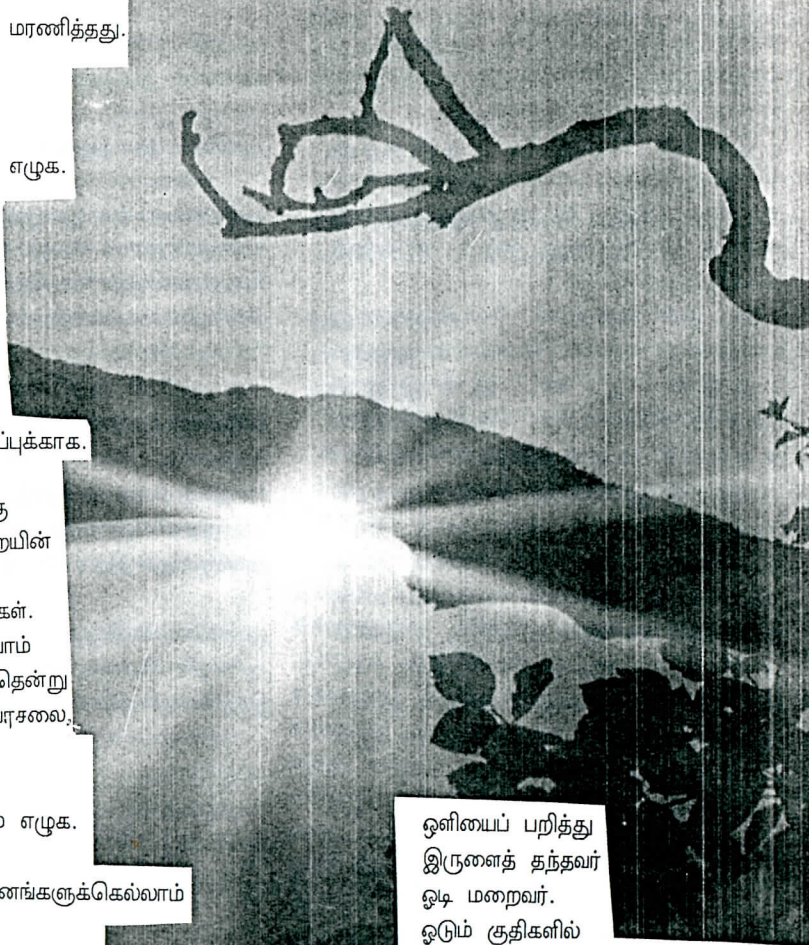
நீங்கள் வருக  
உங்களோடு  
நமது சூரியனும் எழுக.

நமது  
சூரியன் வருக.  
சூரியனோடு  
நீங்களும் எழுக.

காத்திருப்பு  
காலத்தின் பணிப்புக்காக.  
தானாகத்  
திற்பாத படிக்கு  
உங்கள் கல்லறையின்  
வாயிற் கற்கள் -  
காவலிற் தூதர்கள்.  
நாங்கள் திறப்போம்  
காலம் பணித்ததென்று  
கல்லறையின் வரசலை,  
நீங்கள் வருக.  
உங்களோடு  
நமது சூரியனும் எழுக.

மக்களின் மௌனங்களுக்கெல்லாம்  
ஓர்  
கல்லறை கட்டப்பட்ட பின்  
உங்கள் கல்லறைகள்  
திறக்கப்படும்  
மௌனம் தொலைத்த  
மக்கள் திரளால்.

அதிகாலை ஆரவாரம்  
அவற்றிடை பூபாளம்  
நமது சூரியன்  
ஒளி கொண்டு வருக -  
சூரியனோடு  
நீங்களும் எழுக.



ஒளியைப் பறித்து  
இருளைத் தந்தவர்  
ஓடி மறைவர்.  
ஓடும் குதிகளில்  
ஓட்டிச் செல்லும்/ எமது மண்ணையும்

மௌனம் தொலைத்த  
மக்கள் பறிப்பர்.

மண்ணில் இருந்து  
விண்ணைத் தொடவும்  
விலங்கற்ற காற்றில்  
உயரும் நமது  
தேசத்தின் பாடல்

—தமயந்தி—  
—06-06-92

'கலையே வாழ்வாகி

வாழ்வே கலையாகி...'

யாழ். கலாசாரப் பேரவையினர் பல்கலைக் கழகத்துடன் இணைந்து நடாத்திய நாடக, அரங்க பயிற்சிகள் நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்த 87இன் முற்பகுதி ஞாயிறுகளில் ஒன்று. வழமையாகக் களப்பயிற்சி நிகழ்த்துவோர் ஒருபுறம் இருக்க, ஒரு 'வயது முதிர்ந்த இளைஞர்' மண்டபத்துள் வருகிறார். அறிமுகப் படலம் முடிந்த சில நிமிடங்களிலேயே அங்கிருந்த அத்தனை பேரையும் தனது சூரலால், நடிப்பால், நகைச் சுவையால், துடிப்பால் ஆட்கொண்டுவிகிறார் அக் கலைஞர். அன்றுதான் என்னை மிகவும் கவர்ந்த ஒரு கலைஞரான நடிகமணி வி.வி.வைரமுத்துவை நேரில் சந்திக்கிறேன்.

முன்பெல்லாம் சிறுவனாயிருந்த காலத்தில் கோயிலில் விடியவிடியக் கூத்து நடக்கிறதென்றால், அங்கு நடிப்பவர் நடிகமணியாகத்தான் இருக்க வேண்டும். மக்களை தன்வசம் ஈர்த்து 'யாரடி கள்ளி நீ' என்று நடிகமணி பாடுவதை ஒலிபெருக்கி இல்லாமலே நீண்ட தூரம் கேட்க முடியும். சிறுவனாயிருந்த காலத்தில் அவரது ஆற்றலை முழுமையும் எடைபோட என்னால் முடியவில்லை. நான் அவரது கலைகளைக் கோயில்களில் கண்டு இரசிக்கவேண்டும் என்று விரும்பிய பருவத்தில் கோயில்கள் திருவிழாக்களே இல்லாது மூடப்பட்டிருந்தன.

அரங்கப் பயிற்சியில் ஒரு குடும்பமாய் எல்லா வேறுபாடுகளையும் மறந்து ஆர்வமுடன் பயின்றனாகொண்டிருந்த



எங்களை நடிகமணி ஒரேயொரு நாள்தான் சந்தித்தார். எனினும் அன்று முழுதும் எம்முடன் இருந்தார். 'கட்டித் தங்கம் வெட்டியெடுத்து' என்ற பாடலுக்கு உண்மையாகவே வெட்டியெடுப்பதுபோல் நகைச்சுவையாக நடித்துக் காட்டிய நடிகமணியை அன்று களப்பயிற்சியில் ஈடுபட்டிருந்த எவரும் மறக்கமாட்டார்கள்.

2500 தடவைகளுக்குமேல் மேடையேறிய அரிச்சந்திர மயான காண்டம், பக்த நந்தனார், பூதத் தம்பி, சத்தியவான் சாவித்திரி போன்ற நாடகங்கள்மூலம் 'கிராமத்து மக்களிடையே புகழ் யெற்றிருந்த நடிகமணி 08-07-1989 ஜில் கொழும்பில் மரணமானார் என்ற செய்தி, நடிகமணியை அறிந்த எவருக்கும் வேதனை தருவதே. எமது நாடக மரபை நாமே பேணிப் பாதுகாக்க வேண்டும் என்ற தீரா வேட்கையில் வாழ்வைக் கலையாகவும், கலையை வாழ்வாகவும் வாழ்ந்து காட்டியவர் நடிகமணி. எங்கள் பாரம்பரியக் கலை வடிவங்களை மேலும் மெருகூட்டிப் பேணிப் பாதுகாப்பதே அந்தக் கலைஞரின் உயர்ந்த உள்ளத்துக்கும் ஆற்றலுக்கும் நமது தரும் காணிக்கையாய் இருக்கமுடியும்.

- இளவாலை விஜயேந்திரன் -

ஒரு நொடி  
ஒரு கணம்  
ஓர் இமைப் பொழுது  
கண் மூடித் திறப்பதற்குள்  
அது நிகழ்ந்தது.

குத்தென  
சாய்ந்து சரிந்து,  
சட்டென  
மேலெழ நிமிர்கையில்  
எச்சமிட்டது.

"யார் தலையில் விடியுமோ?"

கண்களை உரசும்  
சூரிய தெறிப்பு  
முகிலுக்குள் மறையும்  
உயிர் கொத்திப் பருந்து  
மனிதம் உறைந்து  
உயிர்த்தது.

"குடிமனைக்குள் போடுறானே  
கோதாரியில் போவான்.  
கடவுளே கண் இல்லையா?"

மண்கண் வாரி  
வார்த்தைகளை விசிறி  
காற்றைச் சபித்து...

எங்கே  
என் வீடு?  
என் முற்றம்?

சின்ன குருவிகள்  
தம் வியர்வைக் குழையலில்  
தொட்டிழைத்த கூடு  
தொப்புள் கொடியில்  
பூத்த சிறு மலர்  
தத்தித் தத்தித்  
தளிர் நடை நடந்து  
விரித்த கனவுகளின்  
முற்றம்.

முற்றத்து விளிம்பில்  
மாலைக் காற்றுக்கு  
மணம் சேர்த்த மல்லிகை,  
காலை இளமலர்வுடன்  
வணக்கம் சொல்லும் செம்பரத்தை  
குலைதள்ளிக் கிடந்த  
பச்சை வாழை  
எல்லாறே - எல்லாறே  
எங்குற்றது...?  
என்னவாயிற்று...?

குண்டுகள்  
சப்பித்தின்று  
துப்பிய எச்சத்துள்  
பால்மாப் பேணி,  
அலுமினிய கோப்பை  
குழந்தையின் சூட்டி  
எப்படித் தேட...?

இந்திய சிப்பாயே  
உனது நாட்களில்,  
என்னவாய் முனிந்தாய்?  
"ஆளுக் கொருவீடு,  
வீட்டுக் கொரு கிணறு,  
கிணற்றுக்குள் தண்ணீர்."

வெந்து அவிந்து,  
பொசங்கி கருதி,  
உடைந்து சிதிலமாய்  
சிதறிக் கிடக்குது.

எனக்கென்றொரு  
வீடு.  
அதுவும் இல்லையென்றாயிற்று.  
இனி...

23-07-1990  
கி.பி. அரவிந்தன்  
ஓசையலிகுந்தீ



கீழையுள்ள சொற்களுக்கு எதிர்ச்சுருந்துச் சொற்களை.  
த் தெரிந்து கொள்ளுங்கள்.

உ+ம்:- மகிழ்ச்சி	கவலை
வரவு.	-----
தீன்பம்.	-----
கிரவு.	-----
வீரன்.	-----
ஏழை.	-----
நல்லவன்.	-----
சீடன்.	-----
மென்மை.	-----
மெப்பம்.	-----
நறுமணம்	-----

[கொழை, பகல், அறிவான், துர்நாற்றம், பணக்கா-  
ரன், சிவலய, சிவலவன், துன்பம், வன்மை,  
குண்மை]

கீழையுள்ள சொற்களுக்குப் பொருத்தமான இ-  
மை, அல்லது பன்மைச் சொற்களை தெரிந்து  
எழுதக் கொள்ளுங்கள்.

<u>இமை</u>	<u>பன்மை.</u>
[உ+ம்] நா.	நாட்கள்.
கோழி.	-----
எல்.	-----
-----	குழைகள்.
-----	நாய்கள்.
[உ+ம்] படம்	படங்கள்
புத்தகம்	-----
வாகனம்	-----
பாடம்	-----
-----	மரங்கள்
-----	காகங்கள்
[உ+ம்] பசு	பசுக்கள்
பூ	-----

## செவ்வாழ்த்துமீள் தொடர்...

புதிய ஆத்திசூடி

- |                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| 23. கோல்கைக் கொண்டு வாழ்     | 24. கவ்வியதை விடேல்       |
| 25. சரித்திரத் தேர்ச்சி கொள் | 26. சாவதற் கஞ்சேல்        |
| 27. சிதையா நெஞ்சுகொள்        | 28. சீறுவோர்ச் சீறு       |
| 29. சுமையினுக் கிளைத்தி டேல் | 30. சூரரைப் போற்று        |
| 31. செய்வது துணிந்து செய்    | 32. சேர்க்கை அழியேல்      |
| 33. சைகையிற் பொரு ளுணர்      | 34. சொல்வது தெளிந்து சொல் |
| 35. சோதிடந் தனையிகழ்         | 36. செளரியந் தவறேல்       |
| 37. சூமலிபோல் வாழேல்         | 38. சூயிறு போற்று         |
| 39. சூமிரென இன்புறு          | 40. சூகிழ்வ தருளின்       |
| 41. சூயங் காத்தல்செய்        | 42. தன்மை யிழவேல்         |
| 43. தாழ்ந்து நடவேல்          | 44. திருவினை வென்றுவாழ்   |
| 45. தீயோர்க் கஞ்சேல்         | 46. துன்ப மறந்திடு        |
| 47. தூற்றுத லொழி             | 48. தெய்வம் நீ யென் றுணர் |
| 49. தேசத்தைக் காத்தல் செய்   | 50. தையலை உயர்வு செய்     |
| 51. தொன்மைக் கஞ்சேல்         | 52. தோல்வியிற் கலங்கேல்   |
| 53. தவத்தினை நிதம் புரி      | 54. நன்று கருது           |
| 55. நாளொலாம் வினைசெய்        | 56. நினைப்பது முடியும்    |
| 57. நீதிநூல் பயில்           | 58. நுனியளவு செல்         |
| 59. நூலினைப் பகுத்துணர்      | 60. நெற்றி சுருக்கிடேல்   |
| 61. நேர்படப் பேசு            | 62. நையப் புடை            |
| 63. நொந்தது சாகும்           | 64. நோற்பது கைவிடேல்      |
| 65. பணத்தினைப் பெருக்கு      | 66. பாட்டினில் அன்புசெய்  |
| 67. பிணத்தினைப் போற் றேல்    | 68. பீழைக்கிடங்கொடேல்     |
| 69. புதியன விரும்பு          | 70. பூமி யிழந்திடேல்      |
| 71. பெரிதிலும் பெரிது கேள்   | 72. பேய்களுக் கஞ்சேல்     |

## பாடுபடுபவர்க்கே...

பாடு படுபவர்க்கே—இந்தப் பாரிடம் சொந்தமையா! காடு திருத்தி நல்ல—நாடு காண்ப தவரலவோ?

மந்திர மோதுவதால்—எங்கும் வயல்வி னைவதுண்டோ? தந்திரப் பேச்சாலே—அரிசி சாத மாயிடுமோ?

கட்டும் ஆடையாகப்—பருத்தி காய்த் தளிப்ப துண்டோ? சட்டி பாணையெலாம்—மண்ணில் தாமே எழுவதுண்டோ?

உழுது பயிர்செய்வோன்—வயிற்றுக் குணவு பற்றாமல் அழுத முதுநிதம்—நிற்ப தறியீ ரோஐயா!

ஆடை நெய்திடுவோன்—போர்க்கும் ஆடை யில்லாமல் வாடை கொண்டுநிதம்—கிடந்து வருந்த லாமோ ஐயா!

வீடு கட்டுமொரு—கொத்தல் விடுதி யில்லாமல். ஆடு மாடுகள்போல்—உலகில் அலைய லாமோ ஐயா!

கோடி கோடியாக--நீங்கள்  
குவித்திடும் லாபம்  
வாடும் எம்மக்கள்--உண்ண  
வயிற்றுச் சோறலவோ?

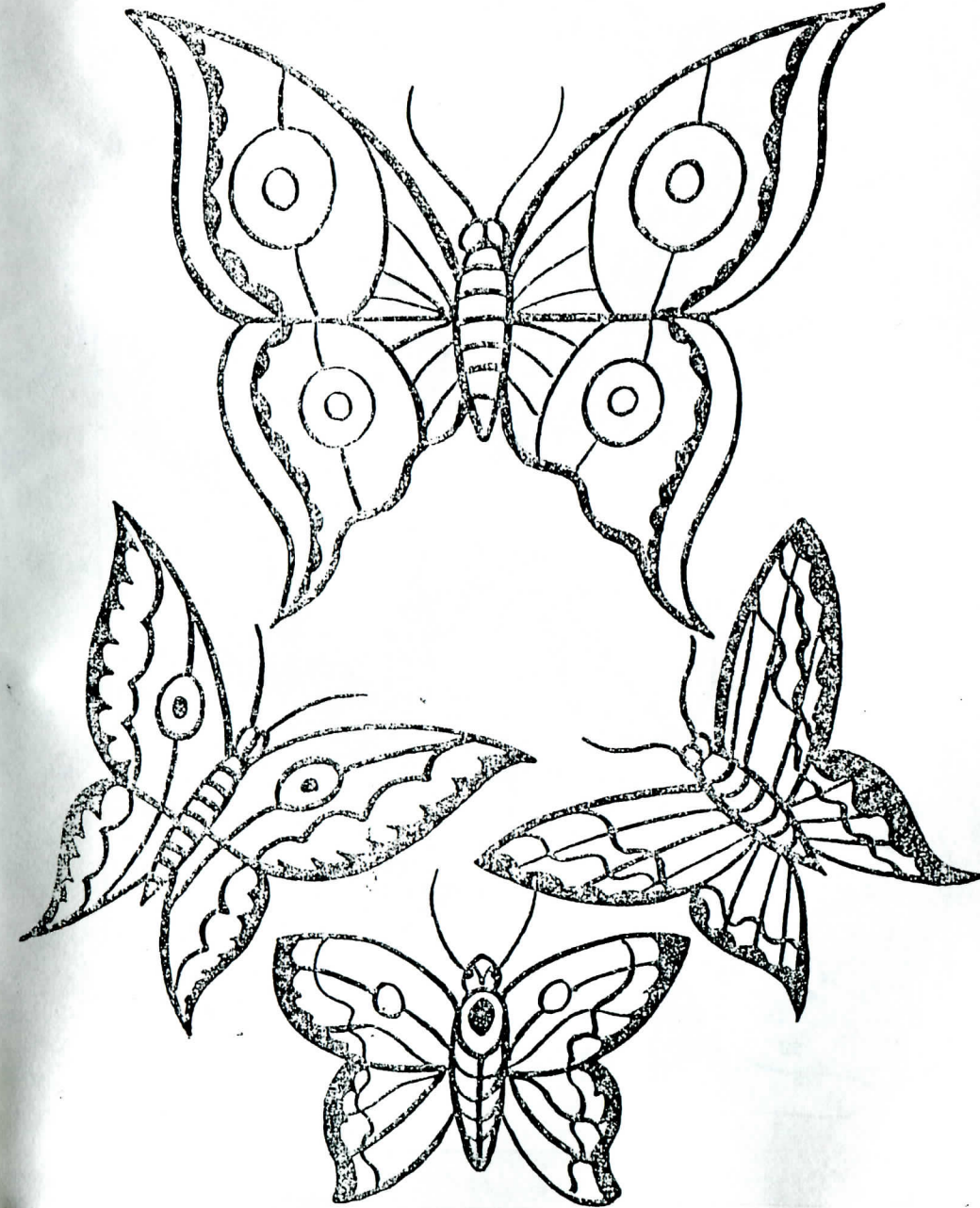
மனம் திரியாமல்--காலை  
மாலை யெப்பொழுதும்  
குனிந்து வேலைசெய்வோர்--கும்பி  
கொதிக்க லாமோஐயா!

வாழ வேண்டுமெனில்--தொழில்கள்  
வளர வேண்டுமையா!  
ஏழை என்றொருவன்--உலகில்  
இருக்க லாகாதையா!

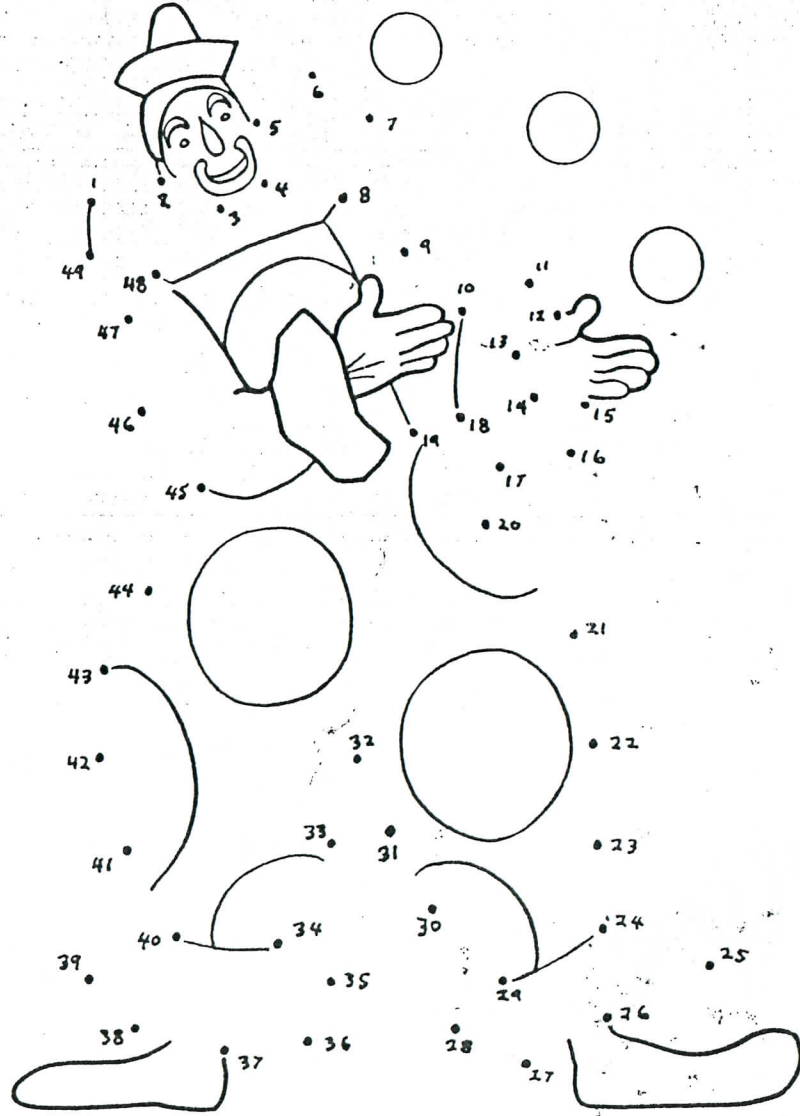
தேசிகவிநாயகம்பிள்ளை

விளக்கக் குறிப்புகள்

பார் - பூமி; தந்திரம் - உபாயம்; சாதம் - சோறு;  
ஆடை - உடை; நிதம் - தினம்;  
கொத்தன் - சுட்டிட வேலை செய்வோன்;  
கும்பி - வயிறு.



இங்குள்ள இலக்கங்களினை ஒழுங்கமுறையில் -  
தொட்டுச் செல்லும்படி கோடு கீறினால், அந்த -  
அழகிய படம் விவனிவரும்



- மனிதம்**  
இருமாத இதழ்  
MANITHAM  
POSTFACH 12  
3000 BERN 11  
SWITZERLAND
- சக்தி**  
காலாண்டிதழ்  
SAKTHI  
POSTBOKS 99  
OPPSAL  
0619 OSLO 6  
NORWAY.
- பனிமலர்**  
BCM POLARIS,  
LONDON WCIN 3XX,  
U.K
- அ.ஆ.இ.**  
காலாண்டிதழ்  
AANAA AAVANNA INA  
POSTBUS 8523  
8905, K M LEEUWARDEN  
NEDERLAND.
- தேன்**  
இருமாத இதழ்  
Im Wacholder 11,  
7151, Almerbach im Tal,
- சரிநிகர்**  
இலங்கையில் இருந்து வெளிவரும்  
ஒரேயொரு துணிச்சலான தமிழ்ப்  
பத்திரிகை. இனங்களுக்கிடையில்  
நீதிக்கும் சமத்துவத்துக்குமான  
அமைப்பினால் வெளியிடப்படுகிறது.  
வருட சந்தா 15 டொலர்கள்.  
MIRGE  
6, Allo Avenue  
Colombo 6  
Sri Lanka
- மரபு.**  
MARABU  
P.BOX 232  
WANTRINA SOUTH  
VICTORIA 3152  
AUSTRALIA.
- ஒசை**  
மாத இதழ்  
R.RAJAGOBAL  
5, RUE HERMEL  
75018, PARIS  
FRANCE.
- மேலும்**  
இலக்கியக் காலாண்டிதழ்  
S.Vijayalakshmi  
9,Railway Station Road,  
Palayamkottai 627002  
South India
- மீட்சி**  
இலக்கிய இதழ்  
Burn View  
Coonoor Road  
Ooty 643001  
South India
- கனவு**  
காலாண்டிதழ்  
சுப்பாரதிமணியன்  
8-2-403  
Kummerguda  
Secunderabad 500003,  
South India
- காலச்சுவடு**  
சந்திர ராமசாமி  
151, Ramavarampuram  
Nagarkovil 629002,  
South India

## செல்விக்கு சர்வதேச விருது

International PEN என்று அழைக்கப்படும் சர்வதேச கவிஞர்கள், எழுத்தாளர்கள், நாவலாசிரியர்கள் கூட்டமைப்பு (Poets, Essayists and Novelists) அவர்களுடைய வருடாந்தச் சிறப்புப் பரிசை இம்முறை செல்விக்கு (செல்வநிதி தியாகராசா) வழங்கியுள்ளது.

தங்களுடைய நம்பிக்கைக்காகவும், இலட்சியத்திற்காகவும், எழுத்துத் தளத்திலும் கலைத் தளத்திலும் பணி புரிந்தவர்களை, புரிபவர்களைக் கௌரவிப்பதற்காக வழங்கப்படும் இந்தப் பரிசை உலகப் புகழ் பெற்றதாகும்.

சொல்லாத சேதிகள் என்ற பதினொரு பெண் கவிஞர்களின் கவிதைத் தொகுப்பில் இவரது கவிதைகளும் உள.

தோழி என்ற பெண்கள் சஞ்சிகையின் ஆசிரியராகவும் இருந்தவர்.

யாழ். பல்கலைக்கழக நாடகமும் அரங்கியலும் 2ம் வருட விசேடப் படிப்பு பட்டதாரி மாணவியான இவர் நாடக நடிகரும், நெறியாளருமாவார்.

திசையில் வெளியான செல்வியின் கவிதை ஒன்று கீழே :

### இராமனே இராவணனாய்

நான் மிகவும் பலவீனப்பட்டுப் போயுள்ளேன். என்னை யாரும் கேள்வி கேட்டுத் தொந்தரவு செய்யாதீர்கள் நூலிழையில் தொங்கிக் கொண்டிருக்கிறது எனது இதயம்

எந்த நேரமும் விழுந்து விடித்து விடக் கூடும்.

அசோகவனங்கள் அழிந்து போய் விடவில்லை இந்த வீடே எனக்கான அசோகவனமாயுள்ளது ஆனால் சிறைப்பிடித்தது இராவணனல்ல, இராமனே தான்.

இராமனே இராவணனாய் தனது அரசிருக்கையின் முதுகுப் புறமாய் முகமுடிகளை மாற்றிக் கொண்டதை பார்க்க நேர்ந்த கணங்கள் ... இதயம் ஒரு முறை அதிர்ந்து நின்றது.

இந்தச் சீதையைச் சிறை மீள வருவது யார் ?

எப்பொருள் யார்யார்வாய்க் கேட்பினும் அப்பொருள்

அசோக வனங்கள் அழியாது இன்னும் எத்தனை காலத்திற்கு ?

தமிழ்தேசிய ஆவணச் சுவடிகள் இது வரிகள் தலிர்சுடி "சுநிதிசுரிசி" இடுதல்.